

DU 1^{ER} JUILLET AU 3 SEPTEMBRE 2016

ÉCLATS DE RUE

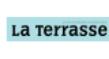
SAISON DES ARTS DE LA RUE DE CAEN

75 SPECTACLES
GRATUITS



caen.fr/eclatsderue f

CAEN
Normandie





ÉCLAT(S) DE RUE

SAISON DES ARTS DE LA RUE DE CAEN

| | |
|-------------------------------------|----|
| ÉDITORIAL | 3 |
| RÈGLES D'OR DU SPECTATEUR | 4 |
| BON À SAVOIR | 5 |
| PROGRAMMATION ÉCLAT(S) DE RUE | 6 |
| PROGRAMMATION ÉCLAT(S) FINAL | 48 |
| NUIT IMPRESSIONNANTE | 58 |
| RÉSIDENCES ET COPRODUCTION | 64 |
| NORMANDIE IMPRESSIONNISTE | 66 |
| ET AUSSI | 69 |
| RÉSEAU RENAR | 70 |
| INDEX | 72 |
| PLAN | 78 |

un événement
Télérama

ÉDITORIAL



À peine avons-nous salué les équipes de la première édition d'Éclat(s) de rue que nous accueillons celles venues s'installer dans notre ville le temps de résidences de travail, au Sillon et au Parc de la Fossette. Cinq équipes nationales et régionales ont cherché, inventé et répété à Caen leurs prochaines créations, que vous découvrirez cet été.

La deuxième édition d'Éclat(s) de rue sera aussi intense et surprenante que la première. Dans un même esprit de diversité, vous retrouverez toute la richesse des arts du cirque, de l'art clownesque, de la musique, de la danse... 2016 vous conduira plus particulièrement vers la découverte d'un agrès : le fil d'équilibre, tendu, souple, celui des funambules qui vous portera vers de magnifiques performances dans l'espace.

Parce que l'art dans l'espace public s'adresse à tous, nous sommes attentifs à vous présenter des équipes exigeantes, professionnelles et d'une grande qualité poétique, qui savent

interroger le monde, faire rêver, faire sourire. 52 équipes et 75 représentations durant ces deux mois d'été, des journées à partager en famille (21 juillet et 18 août), l'accueil exceptionnel avec le CDN Normandie-Caen du Théâtre Dromesko et un « Éclat(s) final » le premier week-end de septembre au même moment que l'événement « Place aux assos »... Toutes ces propositions habitent la Ville, de ses sites historiques aux parcs et places de nos quartiers, pour que l'art se diffuse au plus près de tous.

Par la qualité de sa programmation, par son soutien à la création grâce aux résidences et l'accompagnement à la production, Éclat(s) de rue est devenu l'un des principaux temps consacrés aux arts de la rue en France. Je suis heureux de partager cette fierté avec vous et vous souhaite un très bel été !

Joël Bruneau,
Maire de Caen

RÈGLES D'OR DU SPECTATEUR

1. **Par terre tu t'assiéras**
pour que tout le monde puisse voir.
2. Si celui qui te précède ne le fait pas,
devant lui tu passeras.
3. Si tu veux toujours être assis confortablement,
chaise pliante tu apporteras.
4. Paroles des **organisateur**s tu écouteras.
5. Gradins, murets tu n'escaladeras pas,
situation périlleuse tu éviteras.
6. L'espace de jeu des spectacles **tu respecteras.**
7. Aux fauteuils roulants et poussettes,
priorité tu laisseras.
8. Pendant les représentations :
téléphone tu éteindras, cigarettes tu écraseras.

Votre avis nous intéresse

Un questionnaire de satisfaction est disponible
sur le site **caen.fr/eclatsderue**
et sur **facebook.com/eclatsderue**

PROGRAMMATION | OFF

Éclat(s) de rue donne sa chance à 2 jeunes compagnies :
Les Échappés du bal (page 21) et la Compagnie Primitif
(page 55) dont c'est la première création. À vous de juger
si leur avenir est prometteur et si le talent n'attend pas le
nombre des années en remplissant généreusement le chapeau
qui circulera à la fin du spectacle !

BON À SAVOIR

Suivez l'actualité d'Éclats de rue sur

caen.fr/eclatsderue

 **Facebook.com/eclatsderue**  **Twitter @CaenOfficiel**

Pour profiter au mieux des représentations, un gradin de 200 places sera installé sur la majorité des spectacles pour une meilleure visibilité.

Pour certains spectacles, notamment en partie déambulatoire, il n'est pas possible d'installer chaises ou gradin. Ainsi, pour les personnes qui souhaitent pouvoir s'asseoir confortablement, nous leur conseillons d'apporter leur chaise pliante.

En cas de pluie ou de conditions météorologiques défavorables, certaines représentations pourront avoir lieu au

**manège de l'Académie de la Guérinière,
16 bis, rue de l'Académie, Caen**

DES SPECTACLES À JAUGE LIMITÉE

Plusieurs spectacles sont à jauge limitée et nécessitent une réservation obligatoire une quinzaine de jours avant la représentation.

Elle se fait impérativement en ligne :

- Sur la page facebook d'Eclat(s) de rue : [facebook.com/eclatsderue](https://www.facebook.com/eclatsderue)
- Sur le site de la Ville de Caen : caen.fr/eclatsderue

Ou par téléphone les mardis et mercredis

de 10h à 12h et de 14h à 17h au **02.14.37.26.32**

INFORMATIONS PRATIQUES

Les pictogrammes sont à titre indicatif. La majorité des spectacles est tout public. Si nécessaire, un âge requis est indiqué, merci de le respecter tant pour les enfants que pour le bon déroulement du spectacle.

SPECTACLE ACCESSIBLE AUX :

-  personnes malentendantes
-  personnes non ou mal voyantes
-  personnes à mobilité réduite
-  personnes ayant un handicap mental

LÉGENDE :

-  mention quand le spectacle est joué plusieurs fois

ET AUSSI LE...



© Alban VAN-WASSENHOVE

LES CLOWNESSES

[FRANCE - NORMANDIE]

Actea

Art clownesque

Digression clownesque autour de l'art, à prendre à la légère !

› olivierlopez.fr

› Artistes : Marie-Laure Baudain ou Laura Deforge et Adélaïde Langlois.

Soutiens : Ville de Caen, Conseil Départemental du Calvados, Région Normandie et DRAC Normandie

1^{er} JUILLET +
19H00

1 Musée de Normandie

15 min

Tout public



IMPROMPTU



ET AUSSI LE 11 AOÛT À 19H



HAPPY TOGETHER

[FRANCE]

Compagnie Non Négociable

Théâtre de rue

Ce n'est pas un road trip, ce n'est pas un western ni un film de guerre... Ça aurait pu être Thelma et Louise mais c'est juste l'histoire de trois femmes qui partent en voiture avec un projet a priori altruiste. A priori, car lorsqu'on y regarde de plus près, on s'aperçoit que leurs motivations sont loin d'être désintéressées. Que ce soit pour prendre des vacances, vivre une aventure rock'n'roll, ou tenter une intégration amicale, chacune a ses raisons de prôner la solidarité. Mais que cache tant d'amour ?

Artistes : Lili Douard, Inès Lopez et Sigrid Mettetal.

1^{er} JUILLET
20H00

1 Château de Caen
Parvis de l'Échiquier

60 min

Tout public





© DR

LIGNE DE FRONT

Arsenal Productions

Performance picturale et musicale

[FRANCE]

Rencontre entre deux artistes, le peintre Paul Bloas et le guitariste Serge Teyssot-Gay (Noir Désir/Zone Libre/Interzone). Le peintre crée deux personnages, géants peints sur bois nourris à la distorsion de la guitare. Ces peintures et ces improvisations électriques s'influencent, s'interrogent et se répondent dans un paysage sonore et de lignes tracées, peintes, rêvées.

Accueilli en 2015, la pluie n'avait pas permis que le spectacle se joue dans toute sa plénitude.

› sergeteyssot-gay.fr/index.php

Artistes : Paul Bloas et Serge Teyssot-Gay.

1^{er} JUILLET
21H30

1 Château de Caen
Musée de Normandie

60 min

Tout public





© Claude BOISNARD

BÉTULA #1 PRÉSENCES

Compagnie ETEILE - Thierry Bourdon

Chantier végétal dansé

[FRANCE - NORMANDIE]

BÉTULA (bouleau en latin) est une pièce en diptyque. La première partie présentée ici fait dialoguer dispositif plastique, danse et voix. Elle est l'aboutissement d'une recherche protéiforme : textes poétiques, collectes d'écorces de bouleaux, aquarelles, objets hybrides réalisés en végétaux, recherches théoriques botaniques et philosophiques. Ce projet s'inscrit de façon discrète dans une prise de conscience collective autour des questions liées à l'environnement et aux difficultés actuelles. Entre humain et non-humain.

› cieeteile.wordpress.com

Artistes : Elsa Deslandes, Chantal Lecluze, Guylaine Cosserson et Thierry Bourdon.

7 JUILLET
17H30

2 Artothèque
impasse Duc Rollon

30 min
Tout public



IMPROMPTU





© David MOLINA

RUDO

Compagnie Manolo Alcántara

Arts du cirque - Équilibres précaires

[ESPAGNE]

Intime, précaire, risqué et tendre, *RUDO* parle de ces personnes qui ont connu la rudesse, les efforts physiques et les défis personnels menés jusqu'à un extrême absurde. Lyrisme et déséquilibre se côtoient pour construire une grande beauté, visuelle et sonore. La musique en direct (duo de violon et violoncelle) vient déposer un lyrique contrepois face à l'effort titanesque du personnage qui grogne et transpire sans jamais se défaire de son délire.

► ciamanoloalcantara.com

Artistes : Manolo Alcántara, Laia Rius et María Bou.

Coproduction : GREC 2014 - Festival de Barcelona.
Résidences : LaSala i Ca L'Estruch de Sabadell.

7 JUILLET
18H30 ET 20H30

2 École Duc Rollon,
impasse Duc Rollon

 60 min

À partir de 7 ans



Jauge limitée :
120 personnes,
réservation obligatoire
à partir du 21 juin
(modalités page 5)



MÛ

Compagnie Itra

Danse

[FRANCE - NORMANDIE]

Femme-animale, bousculée par des états contradictoires, qui tente de s'échapper d'un espace clos et irréel.

> itradanse.fr

Artiste : Sophie Lamarche Damoure.

Soutiens : DRAC de Normandie, Région Normandie, Département du Calvados / ODACC, Ville de Caen, ODIA Normandie, Relais culturel régional d'Argentan, Relais culturel régional du Pays de Falaise, Théâtre Roger-Ferdinand / Saint-Lô, CDR Le Préau / Vire, Le Mac Orlan / Brest, Danse à tous les étages / Rennes.

7 JUILLET
19H30

3 Parvis du Vieux
Saint-Sauveur
Place St-Sauveur

 20 min

Tout public



IMPROMPTU





LANDSCAPE(s) #1

Compagnie La Migration

Arts du cirque - Double fil rotatif

[FRANCE]

LANDSCAPE(s) #1 est une tentative de poétisation du paysage par le corps acrobatique. Sur une structure cinétique, deux acrobates se balancent doucement. Pour l'heure, ils se regardent, ils nous regardent. Tout est doux et silencieux. Une harmonie plane intensément sur ces deux hommes. Et si l'un des hommes arrête ce balancier ? S'il pose son pied par terre ou s'il chute, que va-t-il arriver ?

LANDSCAPE(s) #1 est une œuvre chorégraphique et plastique, c'est une recherche d'un dialogue universel entre l'Homme et le Paysage.

► lamigration.fr

Artistes : Gaël Manipoud, Quentin Claude et Marion Even.

Soutien à la création : Le Théâtre - Scène Nationale de Saint-Nazaire, Éclat(s) de rue - Ville de Caen (coproduction et accueil en résidence), SACD Processus Cirque, Conseil départemental de Côte d'Or, Ville de Dijon, L'Abattoir - CNAR de Chalon sur Saône, CirQ'ônflex - plateforme régionale pour le cirque (Dijon), ARMO - Cie Jérôme Thomas, La Transverse (Corbigny), Château de Monthelon (Montréal, FR), ENACR de Rosny-sous-Bois, Balthazar (Montpellier). Soutien à la diffusion : Le Sirque - PNAC de Nexon en Limousin, Centre Social et Culturel du Parmelan (Annecy), Théâtre Mansart (Dijon), Académie Fratellini (Saint-Denis), La Maison de Courcelles, Théâtre Gaston Bernard (Châtillon-sur-Seine).

7 JUILLET +
20H00

4 Parc de la Fossette,
Bd Maréchal Juin

40 min

Tout public



ET AUSSI LE 8 JUILLET À 20H

COPRODUCTION

Éclat(s) de rue - Ville de Caen



© Marion ECOLIVET

UNIVERS SALI

Ultrabutane 12.14

Théâtre de rue

[FRANCE - NORMANDIE]

Conte visuel qui allie douceur et humour, réflexion et gags pour un résultat sincère et surprenant ! Jean Fongible erre depuis dix-sept ans dans la rue, son premier jour de travail sonne le début de la fin. Galvanisé par sa femme, il part vendre une encyclopédie en porte à porte. Mais s'il n'arrivait pas à la vendre ? Et s'il rentrait bredouille à la maison ?

► ultrabutane1214.com

Artiste : David Jonquières.

Coproduction : Éclat(s) de rue - Ville de Caen, Service culturel de la ville de Bayeux, Association Alarue (Nevers), Association La petite Pierre (Gers).

Résidence : Le Bazarnaom (Caen)

7 JUILLET
21H30

2 Cour de l'Artothèque,
impassé Duc Rollon

50 min

À partir de 7 ans





RIGOLETTO

Les Grooms

Opéra de rue pour fanfare et 4 chanteurs

[FRANCE]

La fanfare théâtrale des Grooms s'empare du plus populaire des opéras italiens. En artistes irrévérencieux ils permettent à tous d'entendre les airs fabuleux de Rigoletto grâce à un spectacle à la fois décalé et grand public. Mensonges, coups bas, libertinage, trahisons amoureuses, assassinats... l'histoire fait rire, trembler, pleurer. Les cuivres résonnent sur les façades, les voix des chanteurs planent au-dessus des toits, la folie de l'histoire s'empare de la foule. Les Grooms jouent les grandes émotions pour enchanter la ville.

› lesgrooms.com

8 JUILLET
18H30

5 Plateau Dunois,
rues F. Léger & Y. Legoff

+ 90 min

Tout public



Artistes : Jacques Auffray, Mickaël Chartois, Axelle Ciofolo De Peretti, Elisabeth Coxall, Gilles Favreau, Sevan Manoukian, Christophe Rappoport, Antoine Rosset, Serge Serafini, Bruno Travert et Arthur Deslandes.

Aides à la création : Atelier 231 (CNAR de Sotteville-lès-Rouen), L'Abattoir (CNAR de Chalon-sur-Saône), Quelques p'Arts... (CNAR de Rhône-Alpes), La Cascade (PNAC Ardèche-Rhône-Alpes), Le Fourneau (CNAR de Brest), Aux Usines Boicot (CNAR de Niort). Soutiens : DRAC Centre, SPEDIDAM, ADAMI, réseau Déambulation (Région Île-de-France) et Ministère de la culture - DGCA. La Cie Les Grooms est conventionnée par la région Centre-Val de Loire.

LANDSCAPE(S) #1

Compagnie La Migration

Arts du cirque - Double fil rotatif

8 JUILLET +

20H00

4 Parc de la Fossette

PLUS D'INFOS PAGE 12

CRÉATION 2015



© MICK NOAKES

ÇA COULE DE SOURCE

[FRANCE]

La Conserverie

Art clownesque

Mirabelle et Clovis, deux clowns alambiqués, vous invitent à une conférence à consommer sans modération. Vous découvrirez avec eux l'art et la manière de fabriquer son alambic, de distiller et surtout de boire un verre ! À coup de grandes théories, de manipulations d'objets, d'acrobaties et de danse, ils vous expliqueront le pourquoi du comment jusqu'à la dernière goutte. L'abus de spectacle n'est pas dangereux pour la santé !

► cielaconserverie.free.fr

8 JUILLET

21H00

5 Plateau Dunois,
rues F. Léger & Y. Legoff

55 min

À partir de 7 ans



Artistes : Tite Hugon et Kiki Laporte.

Coproductions : Cirk'Éole (Montigny-lès-Metz), Cirque Jules Vernes, Pôle Cirque et Arts de Rue d'Amiens, Cirk'Ônflex (Dijon), Château du Grand Jardin (Joinville), l'Entresort de Furies (Châlons-en-Champagne), les Hauts Fourneaux U4 (Uckanges). Soutiens : Espace Germinal (Fosses), Cie Isis (Pargny-Filain), la Cascade (Bourg-Saint-Andéol), Espace Catastrophe (Bruxelles), Éclat(s) de rue (Ville de Caen), Centre Culturel de Seignosse
Accompagnement : Pôle Cirque et Arts de Rue (Amiens), Cirk'Éole (Montigny-lès-Metz), Conseil Régional de Lorraine.



ECONOMIC STRIP

[FRANCE]

Annibal et ses Éléphants

Théâtre de rue

Spectacle théâtral et graphique, chronique sociale traitée en images comme une BD qui retrace la vie d'une petite entreprise, fabrique de bancs publics, qui vit ses derniers jours à la suite de la mort de son fondateur... Tandis que le patron a perdu un ultime combat inégal contre le cancer, les employés se battent contre les héritiers qui veulent brader l'entreprise.

► annibal-lacave.com

Artistes : Thomas Bacon-Lorent, Irchad Benzine, Jean Michel Besançon, Frédéric Fort, Jonathan Fussi et Thierry Lorent.

Production : Annibal et ses Éléphants. Coproductions : L'Atelier 231 (CNAR de Sotteville-les Rouen), Cie Annibal associée 2012-2015, Le Fourneau (CNAR de Brest), Le Moulin Fondu (CNAR de Noisy Le Sec), Archipel (Scène conventionnée de Granville), L'Avant Seine - Théâtre (Colombes), L'Entre-sort (Châlons-en-Champagne). Soutiens : ADAMI, ARCADI (Île-de-France), DRAC Île-de-France, Conseil Régional d'Île-de-France, Conseil Départemental des Hauts-de-Seine, Ville de Colombes, La Déferlante (Notre-Dame-des-Monts), Festival des Virevoltés (Vire), Le Festival Parade(s) (Nanterre), La Cave à Théâtre (Colombes), Nil Obstrat (St-Ouen L'Aumône), De Rue De Cirque, Ministère de la culture - DGCA.

14 JUILLET
18H30

6 Parc Claude-Decaen,
avenue du Capitaine
G. Guynemer

60 min

À partir de 7 ans





LA VEILLÉE

[FRANCE]

Opus

Veillée décalée

Au cours de cette veillée drolatique, Lucette, Serge et Guillaume, animateurs de la soirée, alimenteront le feu et la conversation De coq à l'âne en confidences, on parlera d'amour, de flamme olympique, ou de Brigitte Bardot, mais aussi d'extraterrestres, d'Henri Salvador ou de pétrole en gel. Les zygomatiques iront bon train et les esprits ne demanderont qu'à se libérer...

› curiosites.net

Artistes : Chantal Joblon, Pascal Rome, Ronan Letourneur, Capucine Pellet et Mathieu Texier ou Patrick Girot.

Aides à la création : DRAC Poitou-Charentes. Soutiens à la production et à la résidence : Les 3T - Théâtres de Châtelleraut, Le Théâtre (Scène Nationale d'Angoulême), Les Tombées de la Nuit (Rennes), La Maison des Arts (Brioux-sur-Boutonne), Les Usines Boinot (CNAR de Niort), Le Fourneau (CNAR de Brest), Le Carré-Les Colonnes (Scène Conventiennée, Saint-Médard-en-Jalles), Ville de Tremblay en France, Ville de Champigny-sur-Marne.

14 JUILLET +
22H00

7 Cour de l'école
du Puits Picard
rue du Puits Picard

+ 105 min

Adultes et enfants
à partir de 8 ans
et accompagnés



Jauge limitée :
250 personnes,
réserve obligatoire
à partir du 28 juin
(modalités page 5)

ET AUSSI LE 15 JUILLET À 22H



RUE JEAN JAURÈS

CIA - Compagnie Internationale Alligator

Théâtre de rue historique et déambulatoire

[FRANCE]

La CIA fait resurgir au cœur de la ville, à pleine voix nue et en pleine rue, le parcours de Jean Jaurès, philosophe, journaliste humaniste attaché aux droits de l'homme, grand orateur admiré et respecté, défenseur des valeurs de la République, assassiné pour son opposition à la première guerre mondiale. Une déambulation libre et vive, au cours de laquelle public et comédiens font revivre le passé pour le confronter au présent.

► cia-alligator.com

Artistes : Didier Chaix, Frédéric Michelet, Agnès Saraiva et Didier Taudière.

Aides à la création : Préfecture de Région du Languedoc-Roussillon, DRAC du Languedoc-Roussillon, Région Languedoc-Roussillon, L'ADAMI, la SPEDIDAM / Coproducteurs : Association Droit de Cité, Ville de Drocourt, Ville de Riom, la Fête de la République/Grabels. Coproducteurs et accueils en résidence de création : Les Ateliers Frappaz, CNAR Villeurbanne, Ville de Palaiseau. La Compagnie est conventionnée par la Région Languedoc-Roussillon.

15 JUILLET
19H30

8 Rue de Strasbourg

60 min

À partir de 9 ans



LA VEILLÉE

Opus

Veillée décalée

15 JUILLET +
22H00

7 Rue du Puits Picard

PLUS D'INFOS PAGE 17



JOURNÉE FAMILLE

Parc Claude-Decaen,
avenue du Capitaine
G. Guynemer

6

21 JUILLET

© Virginie MEIGNE



KIDDY BOUM

Kiddy Boum

Boum jeune public

[FRANCE - NORMANDIE]

21 JUILLET +
15H00 ET 18H00

Démonstration de mix et de danse urbaine visant à faire découvrir ces formes d'expression tout en incluant les participants qui sont invités à danser sur différents styles musicaux.

Artistes : Amélie 'Locksy' et Antoine 'DJ Bluff'

 45 min
de 8 à 14 ans



ET AUSSI LE 18 AOÛT

BIBLIOTHÈQUE DE RUE

Venez écouter des histoires, en raconter, feuilleter des albums, dévorer des petits romans ou découvrir des BD...



21 JUILLET
DE 15H À 18H

6 Parc Claude-Decaen

MATULU

Parce que lire à un tout petit ou un très jeune enfant n'est pas si facile, voici un temps de lecture partagé autour de livres objets extraordinaires et autour d'une boisson fraîche.



21 JUILLET
DE 15H À 18H

6 Parc Claude-Decaen



EN RÉSIDENCE
CRÉATION 2016

Coproduction Éclat(s) de rue
Ville de Caen

© DR

CONCERTO POUR CAMIONNEUSE

[FRANCE]

Compagnie Ordinaire d'Exception

Arts du cirque - Fil tendu

Armée de son brin de folie, de sa structure colossale et de ses innombrables chaussures rouges, une jeune femme un brin loufoque nous invite à entrer dans un monde où les règles marchent sur la tête. En (dés-)équilibre sur un fil, des chaussures dans les mains, d'autres sur les pieds, des qui volent, d'autres qui marchent, qui tombent, qui n'en font qu'à leur tête... Pour le meilleur et pour le pire ! Tour à tour grinçante, tendre ou espiègle, ce voyage clownesque d'une fil-de-fériste farfelue et son obsession pour les chaussures propose une intimité partagée autour de nos petites folies quotidiennes.

➤ marionhergas.weebly.com

Artiste : Marion Hergas.

Coproductions : Cité du Cirque (Le Mans), NilAdmirari - centre de création artistique et technique NilObstrat (St-Ouen l'Aumône).

Coproduction et accueil en résidence : Éclat(s) de rue - Ville de Caen

21 JUILLET
16H00 et 21H00

6 Parc Claude-Decaen

45 min
Tout public





© Tiphaine GAUINIER

PREMIÈRE

Les Échappés du bal

Théâtre de rue pour 4 clowns en caravane

PROGRAMMATION
OFF

[FRANCE]

L'horloge tourne. Le jour J approche. Et tandis que les on-dit s'ébruitent, on se souffle la rumeur en coulisses : ils accourent jusqu'en haut de l'affiche ! À grands coups de coutures et à plates excuses, la troupe s'éraïlle et remue. Et le théâtre, lui, tisse sa toile jusqu'au public. Bondissant de leur caravane, ces curieux personnages aux habitudes incongrues, semblent bien déterminés à créer quelque chose d'unique. On comprend que le groupe sera troupe, et que l'intrigue sera spectacle. Leur quotidien devient le lieu où le théâtre se révèle, où les répétitions dérapent et où les acteurs se découvrent. Le public aura sûrement sa part de responsabilité dans l'échec ou la réussite du projet...

› lesechappesdubal.com

Artistes : Tiphaine Corre, Kévin Hetzel, Geoffrey Jollivet et Mathilde Lacombe.

Création collective par la Compagnie Les Échappés du Bal (Rennes).

21 JUILLET
17H00

6 Parc Claude-Decaen

45 min
Tout public





© Jacques LEROY pour AVAg Théâtre

LA VRAIE VIE DES PIRATES

[FRANCE]

Afag Théâtre

Théâtre de rue

Pour traverser les tempêtes, les voiles qui craquent, les vagues qui passent par-dessus le bastingage, pour faire revivre la furie des abordages, le choc des sabres dans la mêlée, les coups de canons à bout portant qui déchirent les voiles et font voler le bois en éclats, pour nous emmener avec ces forçats des mers dans cette quête absolue de la liberté, se venger des tyrans, inventer la sécurité sociale et la caisse de retraite... La compagnie a été obligée d'employer les grands moyens !

➤ afagtheatre.org

Artistes : Grégory Bron, Benjamin Dubayle, Virginie Rodriguez et Serge Balu.

Soutien : SPEDIDAM

21 JUILLET
19H00

6 Parc Claude-Decaen

 45 min
Tout public





LE CHAS DU VIOLON & ÉVOHÉ

[FRANCE]

Les Colporteurs

Arts du cirque - Petites pièces funambulesques

Le Chas du Violon : Deux femmes s'approchent de l'Étoile, elles décident de l'escalader. Sur les cordes sensibles du violon, en pas chassés et écarts glissés, les complices dansent avec tendresse et facétie. Ce duo est celui d'une mère et sa fille qui tissent la toile d'une histoire familiale et circassienne, d'une confiance universelle qui relie les femmes entre elles.

Évohé : Abandonnée sur l'île de Naxos, Ariane trouve dans son errance le fil confié à Thésée, c'est tout ce qui lui reste de son amour enfui. Bacchus l'heureux, touché par son désarroi vient à sa rencontre. À partir du mythe d'Ariane, naît une danse en duo, fragile comme le fil de nos amours.

› lescolporteurs.com

Artistes : Agathe Olivier, Coline Rigot, Julia Figueire et Julien Posada.

Productions : Les Colporteurs. Coproduction : La Cascade, Maison des Arts du Clown et du Cirque (Bourg-St-Andéol). Soutiens : Centre International des Arts en Mouvement (Aix en Provence), Ville du Teil en Ardèche. Conventionnement : DRAC Rhône-Alpes, Conseil régional Rhône-Alpes, Conseil départemental de l'Ardèche.

22 JUILLET
18H30

1 Château de Caen
Parvis de l'Échiquier

 60 min

Tout public





J'ÉCRIS COMME ON SE VENGE

[FRANCE]

Les Arts Oseurs

Théâtre de rue

Dans cette histoire écrite par Magyd Cherfi (chanteur et parolier du groupe Zebda), le petit garçon né dans les cités toulousaines a grandi. Il est devenu un homme, sorti du quartier aux forceps mais toujours hanté par les siens, par leurs baisers et leurs claques, leurs bleus de travail et leur manque de mot, leur amour immense... Le peintre et la comédienne passent tour à tour d'une incarnation de la famille Cherfi au plus près de ses couleurs et de ses coups de gueules, à de vrais moments de performances mêlant textes et peintures.

› lesartsoseurs.org

Artistes : Xavier Moreno et Périne Favre.

Soutiens : Les Saisons Lodévois et Larzac (Com. de communes Lodévois et Larzac), Festival Les Voix de la Méditerranée (Lodève), Le Sillon - Scène conventionnée Théâtre dans l'espace public (Clermont-l'Hérault), Théâtre de l'Arentelle (St-Flour de Mercoire), Réseau des médiathèques de l'Hérault, Collège Paul Dardé (Lodève). Conventonnement 2014-2015 : Conseil départemental de l'Hérault et Conseil régional du Languedoc-Roussillon.

22 JUILLET
18H30 ET 21H30

2

École Duc Rollon,
impasses Duc Rollon



50 min

À partir de 12 ans





BATMAN CONTRE ROBESPIERRE

[FRANCE]

Le Grand Colossal Théâtre

Théâtre de rue

Cette course-poursuite tragico-burlesque raconte comment une ville entière se retrouve à courir derrière un homme pour lui faire la peau. Un homme qui comme Job, avait tout, et qui a tout perdu, sans comprendre pourquoi. C'est un spectacle qui place le public au centre du dispositif, le récit étant raconté par des acteurs conteurs en même temps qu'il est joué sous les yeux du public.

➤ grandcolossal.com

Artistes : Farid Amrani, Sébastien Delpy, Sylvain Tempier et Aline Vaudan.

Soutiens : Ville de Clichy, Conseil Départemental des Hauts-de-Seine.

28 JUILLET
18H30

9 Parc Saint-Paul
Rue Nicolas-Oresme

 60 min

À partir de 10 ans





OCTOPUS 0.2 LA NAISSANCE DES PIEUVRES

[FRANCE-NORMANDIE]

Le Ballon Vert

Théâtre poétique et radiophonique

Nous sommes partis d'une histoire réaliste, d'un réel que personne ne peut mettre en doute, une rue, une place, un homme, deux femmes, pour doucement basculer dans un espace et un récit plus onirique, plus fantasmagorique. Une sorte de songe en immersion dans notre quotidien. *Octopus* c'est une trilogie racontant les destins de 9 personnages joués par 3 comédiens de la fin des années 80 jusqu'au début des années 2020. Nous faisons de leurs aspirations les plus intimes des étendards sur la place publique. Nous faisons de leurs préoccupations les plus personnelles des objets à la plus grande portée politique.

Artistes : Agnès Serri-Fabre, Virginie Vaillant, Amélie Clément, Grégory Robardet et Guillaume Voisin.

Aides à la création : Région Normandie - Odia Normandie, Théâtre de la Chapelle Saint-Louis - Coproduction : Réseau Renar

28 JUILLET
20H00

10 Place Pierre-Bouchard

+ 75 min

À partir de 8 ans



Jauge limitée :
100 personnes,
sans réservation



© DR

TLETA

[FRANCE]

Une Peau Rouge

Théâtre de rue

Fragments d'une biographie sous silence. *TLETA*, 3 en arabe, se veut une tentative de faire œuvre théâtrale l'histoire d'une famille maghrébine de France du XX^e siècle. Quelle histoire raconter quand on a oublié de vous la raconter ? Parcours-spectacle déambulatoire à l'image d'une quête initiatique, en écho aux trois âges de la migration/émigration algérienne.

► unepeaurouge.com

Artiste : Djamel Afnaï.

Partenaires : Espace Périphérique, Auteurs d'espace, SACD / Région Ile de France, Ministère de la Culture - DGCA, Ville de Cergy.

Soutiens : Nil Obstrat (St-Ouen l'Aumône), Théâtre des Roches (Montreuil), Anciennes Cuisines (Neuilly-sur-Marne), Réseau Déambulation (Région Île-de-France).

29 JUILLET
20H00

8 Rue de Strasbourg

+ 75 min

À partir de 7 ans





© Pierre MOREL

FLAQUE

[FRANCE]

Defracto

Jonglage graphique et rythmique

Entre le cartoon et le butô... Il y a du jonglage. Il y a du mou. Il y a des flagues. Corps élastiques, balles explosives, rattrapes torturés et ratés fantastiques. Les corps tombent plus que les balles et l'enjeu de l'attrape est la motivation première de chaque mouvement. La notion d'efficacité est bousculée. Le mouvement le plus rapide pour attraper une balle n'est pas de tendre le bras, mais d'engager l'ensemble du corps vers la balle, avec un maximum de mollesse.

➤ defracto.com

Artistes : David Maillard, Éric Longequet et Guillaume Martinet.

Soutiens et coproductions : Théâtre Bretigny - Scène conventionnée du Val d'Orge, Théâtres départementaux de la Réunion, Centre national de la Danse, Maison des Jonglages, Coopérative 2R2C, Theater op de Markt, l'Essaim de Julie, le CENTQUATRE (Paris), La Grainerie, La Fabrik.

29 JUILLET
22H00

1 Château de Caen
Parvis de l'Échiquier

 60 min

À partir de 7 ans





LÉGER DÉMÊLÉ

[FRANCE]

Collectif À Sens Unique

Arts du cirque - Jeux icariens

Dans ce spectacle, on chante la jeunesse, mais un peu faux. On pirouette en se crachant au visage, on fait le beau à vélo, on se balance de pied en pied. Des acrobaties légères, des démêlés tumultueux, des sursauts de délicatesses, de la corde molle, des portés acrobatiques avec les pieds, du mât chinois, de la confusion et des sourires au goût citron... Un spectacle de cirque drôle et acide où cinq individus se portent tant qu'ils se supportent.

➤ asensunique.com

Artistes : Hélène Leveau, Constanza Sommi, Benjamin Renard, Aviva Rose-Williams et Sylvain Mouret.

Soutiens et aides à la création : La cité du cirque Marcel Marceau, La Cascade, Espace Catastrophe, La Batoude, École Mimulus, Conseil départemental de la Sarthe, Région Pays de la Loire, SPEDIDAM, ADAMI, PALC, Créavenir, École de cirque de Québec, Lézarti'cirque.

4 AOÛT
18H30

11 Pierre-Heuzé
49 boulevard
Général-Vanier

 50 min
Tout public





LE CIRQUE POUSSIÈRE

[FRANCE]

La Faux Populaire - Le Mort Aux Dents

Arts du cirque (sous chapiteau)

Un vertigineux moment de cirque où un manège inattendu sert de terrain de jeu à un spectacle acrobatique et aérien durant lequel la prise de risque n'est jamais feinte. *Le Cirque Poussière* mobilise sans retenue tous les élans de la vie fragile en une symphonie de mouvements qui vient puiser dans le théâtre, la musique et la danse afin de rendre

ses lettres de noblesse à l'innocence de l'enfance, à la candeur des rêves, à l'imaginaire qui est une vraie ressource pour déjouer les pièges sordides de la réalité. Une leçon d'amour et d'humour. La preuve par le cirque que l'existence est pleine de rebondissements.

› lafauxpopulaire.com



4, 5 ET 6 AOÛT
20H00

12 Square Victor-Vinde,
rue de la Hache

+ 70 min

À partir de 7 ans



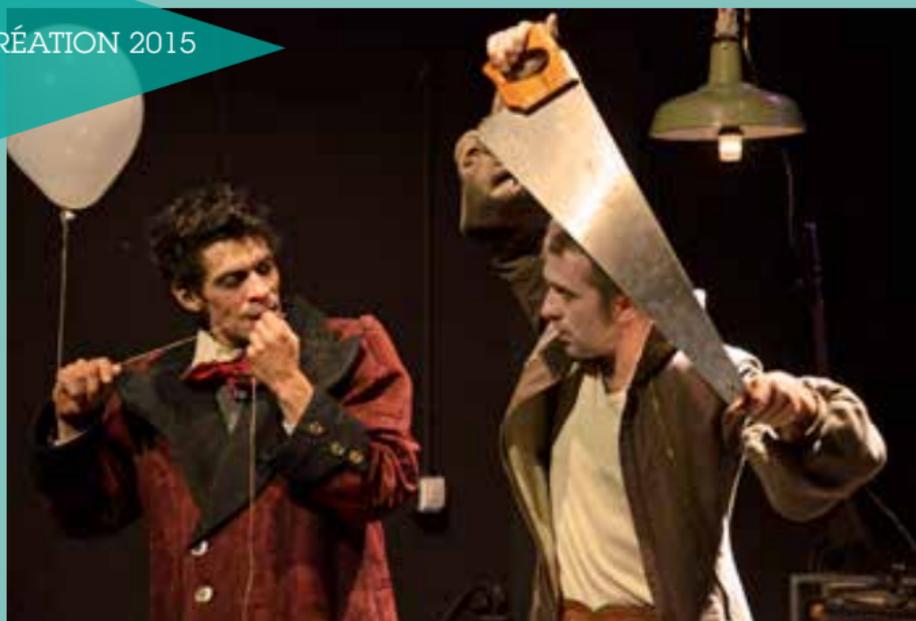
Jauge limitée :
260 personnes,
réservation obligatoire
à partir du 19 juillet
(modalités page 5)

Artistes : Julien Candy, Juliette Christmann,
Rachel Schiffer et Hervé Vaysse.

Coproductions : La Verrerie d'Alès (PNAC Languedoc-Roussillon), Le Théâtre (Scène Nationale de Narbonne), L'Agora (PNAC de Boulazac-Aquitaine), Le Carré Magique (PNAC en Bretagne), Théâtre de Cusset, Théâtre de la Coupe d'Or (Scène Convenue de Rochefort).

Conventionnements : Région Languedoc-Roussillon (2013-2014), Département de l'Hérault (2014-2015).

Aides à la production : Ministère de la Culture, DRAC Languedoc-Roussillon, Ministère de la Culture-DGCA - aide à la création 2014.



LES CLOWNS MEURENT [FRANCE] COMME LES ÉLÉPHANTS

Théâtre Crac, Fabrique de mensonges

Arts du mime

Fable obscure et philosophique sur la mort et sur les chemins qui nous mènent jusqu'à elle. Le monde que nous dessinons est merveilleux et les lois qui le régissent sont imaginaires. Ici les hommes tombent enceintes, les enfants grandissent en un clin d'œil, les personnages peuvent voler, changer de cœur et parler avec leurs âmes.

› theatreocrac.com

Artistes : Simone Venditti et Anthony Mathieu.

Soutiens : Ville de Nîmes, Ville de Billom, Conseil régional Languedoc-Roussillon, Tersicorea (IT), la Nave del Duende (ES), Teatro Furio Camillo (IT), Al Plan Folk Festival (IT), Scuola Romana de Circo (IT), Associazione Amacord (IT), Cinquième sens, Bastid'Art, Nickel Chrome, La page d'Aventure.

4 AOÛT
22H00

13 Manège de l'Académie
de La Guérinière,
16 bis rue de l'Académie
Place du Canada

 60 min

À partir de 6 ans





© Ludovic LELEU

JEAN, SOLO POUR UN MONUMENT AUX MORTS

[FRANCE]

Patrice De Bénédetti

Théâtre mémoriel - Danse

Hommage à son père, à Jean Jaurès, à tous les Jean partis au combat bercés par la hardiesse et la foi en le progrès. Le monument aux morts, lieu ordinaire. Pourrait-il être autre chose qu'un lieu grave, chargé d'histoire ? C'est un lieu de témoignage où la prise de parole devrait être possible. Ce solo aborde avec force, tendresse et aménité, les notions du don, de l'espoir, du rapport à soi et au monde.

› padeb.canalblog.com

Artiste : Patrice de Bénédetti.

Production : Les Thérèses. Aides à la création : Ville de Toulouse, Label Centenaire 14-18. Coproductions : Compagnie P2BYM, L'Usine (Scène conventionnée pour les arts dans l'espace public, Tournefeuille/Toulouse Métropole). Soutien du Réseau : R.I.R dans le cadre de la saison régionale rue & cirque 2016 (PACA).

5 AOÛT
11H00

14 Place Maréchal Foch
Monument aux morts

33 min

À partir de 6 ans



LE CIRQUE POUSSIÈRE

5 ET 6 AOÛT
20H00

La Faux Populaire - Le Mort Aux Dents

Arts du cirque

12 Square Victor Vinde

PLUS D'INFOS PAGES 30-31



© B.BOUJON

CONTACT

Compagnie Du Deuxième

[FRANCE]

Théâtre de rue

Pour son départ en retraite, tous les collègues de Catherine se sont cotisés pour lui offrir une croisière en Méditerranée. C'est maintenant l'heure du départ. Une voiture bardée de bagages attend. Dans la pure tradition du théâtre de rue, vous allez devenir le spectateur d'une tragi-comédie soutenue d'effets spéciaux comme nous les aimons tous.

Une bouffée d'oxygène au milieu d'une tâche d'huile, un dérapage mécanique pour une retraitée naïve, une caricature de patron aidé mais pas sauvé par l'œil attentif d'un ouvrier affectueux.

► compagnie-du-deuxieme.fr

11 AOÛT
18H30

5 Plateau Dunois,
rues F. Léger & Y. Legoff

 50 min
Tout public



Artistes : Patrice Boutin, Françoise Milet et Sébastien Rouaud.

Coproductions : Le Fourneau (CNAR Brest), Ateliers Frappaz (CNAR Villeurbanne). Résidences : Le Fourneau (CNAR Brest), Ateliers Frappaz (CNAR Villeurbanne), Rue des Arts (Moulins), Ville de Saint-Hilaire-de-Riez, Ville de Saint-Herblain, Ville de Sainte-Luce-sur-Loire, Ateliers 231 (CNAR Sotteville-les-Rouens). Avec le soutien : DRAC Pays de La Loire, Région Pays de La Loire, Département de la Loire-Atlantique, SPEDIDAM.

LES CLOWNESSES

Actea

Art clownesque



11 AOÛT +

19H00

2 Artothèque

PLUS D'INFOS PAGE 6

CRÉATION 2015



© Christophe RAYNAUD DE LAJE

UNE AVENTURE

[FRANCE]

La Boca Abierta

Théâtre physique, musical, dansé et chanté

Une aventure, c'est une invitation mutuelle à l'aventure, une provocation réciproque à repousser ses limites, à aller là où on n'oserait jamais aller sans l'autre. Dans une complicité étrangement intense. Prendre le risque de la catastrophe parce que c'est drôle. Et là encore survivre au naufrage du plateau en s'emparant au vol de tout ce qui traîne, ou en laissant advenir la fugace poésie du désastre. Un rendez-vous tout de même dont on est sûr, et qui permet de suspendre le tangage : quelques chansons qui sont comme des cris de gravité... ou de légèreté.

► cie-labocaabierta.blogspot.fr

Artistes : Anne Kaempff et Lior Shoov.

Production : La Boca Abierta. Coproductions : Centre culturel Jean Houdremont (La Courneuve), l'Atelier du Plateau (Paris). Soutiens : Espace périphérique (EPPGHV La Villette - Ville de Paris) ; L'Hostellerie de Pontempeyrat - Association Regards et Mouvements, Association Comme Vous Émoi (Montreuil), Circus Next / Jeunes Talents Cirque Europe, La Cascade, maison des arts du clown et du cirque (Bourg-Saint-Andéol). Aides : Ministère de la culture et de la communication.

11 AOÛT +

20H00

2 Cour de l'Artothèque, impasse Duc Rollon

60 min

À partir de 7 ans



Jauge limitée :
220 personnes,
réservation obligatoire
à partir du 26 juillet
(modalités page 5)

ET AUSSI LE 12 AOÛT À 20H



PETITES HISTOIRES SANS GRAVITÉ

Underclouds

Théâtre d'images acrobatiques

[FRANCE]

Spectacle inversé et renversant pour marcheuses au plafond. Un cube donc, trois dimensions, dans lesquelles évoluent des corps en suspens qui semblent échapper aux lois physiques communes de la gravité. Étirer, suspendre, dilater le temps et l'espace, avec ellipses, digressions, plan large et focus. Et peut-être aussi sortir du cadre, dépasser les bords (et les bornes), exploser les limites.

«Mais on marche sur la tête !!!». Cette phrase, les personnages l'ont prise au mot. Des petites histoires sans gravité, mais lourdes de sens et de conséquences.

► underclouds-cie.com

Artistes : Claire Nouteau, Gaëlle Estève et Amélie Kourim.

Coproductions - accueils en résidences : CIEL, Cirque en Lorraine, Centre Culturel Pablo Picasso et Festival Ribambelles de Lorraine - Homecourt, Éclat(s) de Rue - Ville de Caen, Atelier 231 - CNAR de Sotteville Lès Rouen, Cité du Cirque Marcel Marceau - Le Mans, La Transverse - Corbigny, Association Alarue - Festival Les Zaccros d'ma Rue - Nevers, Théâtre Mansart- Dijon. Soutiens : Conseil Régional d'Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine, Conseil Départemental de Meurthe et Moselle, réseau Jeune Public de Lorraine dans le cadre de la Belle Saison, Adami.

Remerciements : Les Ateliers Préludes, Le Mêmes - Cirque Gones, Théâtre Nono, Association Ôlavach, Thomas Daval, Alex Urbrain, Fred Arnould, William Nurdin, Philippe Deutsch, Bernard Bonin.

11 AOÛT +
20H00

13 Manège de l'Académie
de La Guérinière
16 bis rue de l'Académie
Place du Canada

45 min

Tout public



Jauge limitée :
180 personnes,
réservation obligatoire
à partir du 26 juillet
(modalités page 5)

ET AUSSI LE 12 AOÛT À 20H

CRÉATION 2016

Préachat Éclat(s) de rue
Ville de Caen



© Bernard DURET

LEURRE H

Compagnie Escale

Arts du cirque - Anticipation politique pour la rue

7 personnes ont décidé, à un moment crucial de leur époque et de leur vie, de former un groupe de cirque pour entrer en résistance, alors que rien ne les y préparait. Chacun, pour ses propres raisons, avec ses propres aptitudes, oriente peu à peu son énergie vers un but : aller au bout, se dépasser. Le groupe traverse toutes sortes d'étapes : il porte, il accueille, il rejette, il accompagne, il provoque... finalement, il assemble. Mais surtout, il questionne.

► escaletheatregestuel.net

Artistes : Julien Auger, Thibaut Brignier, Mathilde Gorisse, Solen Henry, Hugues Hollenstein, Grit Krausse, Mathieu Lagailarde et Paula Paradiso.

Coproductions : Verrerie d'Alès (PNAC Languedoc-Roussillon), Le Boulon (CNAR Vieux-Condé), Culture O Centre - Incubateur (Orléans), Le Fourneau (CNAR Brest), Label Rayons Frais (Tours). Soutiens : pOlau - Pôle des arts urbains (Saint-Pierre-des-Corps), Le 37e parallèle, Festival Parade(s) (Nanterre), Le Mans fait son cirque (Le Mans), Communauté de communes de Bléré-Val-de-Cher. Conventions : Région Centre Val de Loire, DRAC Centre, Conseil départemental d'Indre et Loire

[FRANCE]

12 AOÛT
18H30

6 Parc Claude-Decaen,
Avenue du Capitaine
G. Guynemer

90 min

Tout public



RÉPÉTITION GÉNÉRALE

LEURRE H

ouverte au public
le 11 août à 18h30,
Parc Claude-Decaen

UNE AVENTURE

La Boca Abierta

Théâtre physique, musical, dansé et chanté

réservez cf. page 5

12 AOÛT

20H00

2 Cour de l'Artothèque
Impasse Duc Rollon

PLUS D'INFOS PAGE 35

PETITES HISTOIRES SANS GRAVITÉ

Underclouds

Théâtre d'images acrobatiques réservez cf. page 5

12 AOÛT

20H00

13 Manège de l'Académie
de la Guérinière

PLUS D'INFOS PAGE 36



KIDDY BOUM

Kiddy Boum

Boum jeune public

Démonstration de mix et de danse urbaine visant à faire découvrir ces formes d'expression tout en incluant les participants qui sont invités à danser sur différents styles musicaux.

Artistes : Amélie 'Locksy' et Antoine 'DJ Bluff'.

JOURNÉE
FAMILLE



Parc de La Fossette
Bd Maréchal Juin

4

18 AOÛT

[FRANCE - NORMANDIE]

18 AOÛT

15H00 ET 18H00

4 Parc de La Fossette
Bd Maréchal Juin

45 min

de 8 à 14 ans



ET AUSSI LE 21 JUILLET



© Delphine PERNAUD

UN

[FRANCE]

Ezec Le Floc'h

Jonglerie au bilboquet

Un spectacle drôle, esthétique et performant : un jongleur seul et sûr de lui exploite avec une créativité débordante de surréalisme tous les tableaux d'usage du bilboquet. Avec adresse, doublée de maladroitness délibérées, parfois de burlesque, l'artiste se retrouve dans des situations aussi ridicules qu'imprévues. Au final réussira-t-il son coup ?

► ezec.fr

Artiste : Ezec Le Floc'h.

Producteur : Mère Deny's Family.

18 AOÛT
15H45 ET 18H45

4 Parc de La Fossette
Bd Maréchal Juin

45 min

Tout public
À partir de 3 ans





© Christophe RAYNAUD DE LAGE

BAL TRAP

[FRANCE]

La Contrebande

Arts du cirque - Saut à la bascule

BAL TRAP, comme un bal trad de guinguette avec feu d'artifice, un spectacle de précision, à base de lancers et de propulsions. Pensé comme un ballet de corps et d'objets aiguisés. Rattrape de balles et projections en rafales. *BAL TRAP*, un jeu, des défis, «cap ou pas cap» ?

► avantcourrier.fr

Artistes : Lluna Pi, Corentin Diana, Florian Bessin, Hugo Moriceau, Simon Cheype et Antoine Cousty.

Production déléguée : L'Avant-Courrier, avec le soutien du CNAC.

Aide à la création : CNAR Châlons-en-Champagne.

18 AOÛT
16H45 ET 21H00

4 Parc de La Fossette
Bd Maréchal Juin

30 min

Tout public





STOÏK

[FRANCE]

Les GüMs

Duo gestuellement burlesque

Ils sont là, monsieur et madame tout le monde, sans rien. Une scénographie épurée, où le moteur est l'ennui et le carburant, l'attente. Il est grand, dégingandé, mollasson et veut bien faire. Elle est petite, énergique, rablette mais tout ça la dépasse. Un mélange de cirque, de jeu clownesque et de musique pour un spectacle poétique, esthétique et comique.

› cielesgums.fr

Artistes : Clémence Rouzier et Brian Henninot.

Aide à la création : Groupe Geste(s). Soutiens : École de clown du Samovar de Paris, l'école de cirque de Lyon, Les Subsistances, Le Lido / Centre des arts du cirque de Toulouse, La Grainerie / Fabrique des arts du cirque, Le château de Monthelon, Les Abattoirs de Riom, Chabatx d'Entrar et LéVa, l'espace Vent d'Autan, I.V.T. (International Visual Theater) par un partenariat LSF.

18 AOÛT
17H30

4 Parc de La Fossette
Bd Maréchal Juin

 50 min

Tout public





ZORRO, MANUEL DU JUSTICIER [FRANCE] À L'USAGE DE LA JEUNESSE

Cirque Rouages

Art clownesque

Il est fait appel à Zorro, héros de notre enfance, pour parler aux enfants de tous les héros. Dans une forme cabaret pour mime, aspirateur et trompette, Julien et François écrivent un mode d'emploi drôle et musical pour réapprendre à l'enfance que pour changer le monde, il faut commencer par être le justicier de son petit monde.

► cirquerouages.com

Artistes : Julien Athonady et François Guillemette.

Aides à la création : Dispositif d'accompagnement à la structuration 2015-2017 du Conseil régional de Lorraine. Aide à la diffusion : Conseil Départemental de la Meuse. Accueils en résidence : le Tempo et le Pays de Craon, Animakt (Saulx les Chartreux), la Maison de l'Enfance et le Mom' Théâtre Rombas, le Théâtre Ouvert, Le Magasin et La Filoche.

18 AOÛT
20H00

4 Parc de La Fossette
Bd Maréchal Juin

 45 min
Tout public





© DR

ARSÈNE FOLAZUR

[FRANCE]

Compagnie Le SAMU

Fantaisie poétique

Une silhouette à la Tati, la tendresse de Bourvil, l'absurde de Devos, le bafouillage de Pierre Repp... Arsène Folazur se met à raconter des histoires qui n'ont ni queue ni tête mais... étreint par l'émotion, sa langue s'entortille, il bafouille, les mots s'emballent, chahutent pour finalement nous convier à une ode jubilatoire à la différence, à la poésie de l'incertitude, celle de notre propre bafouillage intime. Un spectacle qui fait du bien, magique et tellement drôle !

› le-samu.com

Artiste : Dominique Gras.

Soutiens : DRAC d'Île-de-France, Ministère de la culture et de la communication, Région Île-de-France, Ville de Pierrefitte-sur-Seine.

19 AOÛT
18H30

Parc Saint-Paul
Rue Nicolas-Oresme

9



50 min

À partir de 10 ans





LA FIGURE DU GISANT

[FRANCE]

Compagnie Pernette

Danse contemporaine

L'envie chorégraphique est de se coucher, véritablement, recouvert d'une étoffe et d'attendre l'envie du premier mouvement. Il s'agira alors de créer une danse entre respiration et apnée, crispation et relâchement, apparition et disparition de brins de corps, jeux complices avec le suaire qui couvre, découvre, s'entortille ou claque au gré des danses. Celui-ci pourra, le réveil achevé, ranimer quantité de moments de vies et d'images, de spectres.

► compagnie-pernette.com

Artistes : Lucien Brabec, Lisa Guerrero, Vincent Simon, Laure Wernly et Nathalie Pernette.

Production : Association NA / compagnie Pernette. Aides à la création : Centre des monuments nationaux, l'Abattoir (CNAR de Chalon-sur-Saône), coopérative 2r2c (à Paris), atelier 231 (CNAR de Sotteville-lès-Rouen), l'Avantscène (Cognac), les usines Boinot (CNAR de Niort), le Gallia théâtre (Saintes), Théâtre La Passerelle (scène nationale de Gap et des Alpes du Sud), les 2 scènes (scène nationale de Besançon), Région Poitou-Charentes, Conseil général du Doubs et ADAMI.

19 AOÛT
20H00

15 Église et cimetière
Saint-Nicolas

+ 90 min

À partir de 8 ans



Jauge limitée :
200 personnes,
réservation obligatoire
à partir du 2 août
(modalités page 5)

CRÉATION 2016

Préachat Éclat(s) de rue
Ville de Caen



© Sébastien DECHATRE

BOBINES

L'Attraction Céleste

Art clownesque

[FRANCE]

Bibeu et Humphrey, clowns musiciens, arrivent dans leur gradin circulaire afin de partager avec le public les expériences qu'ils ont vécues, en tant que clowns, dans divers contextes. Pour cela, ils rapportent avec eux des images... Le cinéma est le nouvel outil artistique que les clowns s'approprient, dans toute leur naïveté, leur maladresse, mais aussi avec toute leur créativité... Et il en faut de la création pour projeter en circulaire des petits films, des prises d'images en direct ou encore des jeux optiques propices à la poésie et à l'humour du duo clownesque. La musique y est originale et acoustique.

› attractionceleste.com

Artistes : Servane Guittier et Antoine Manceau.

Coproductions : Le Sirque (PNAC de Nexon, Limousin) CIRC'a (PNAC Auch), Label Rayons Frais (Tours), La Cascade (PNAC Ardèche-Rhône-Alpes), Centre d'Animation de la Cité (Lausanne). Soutiens à la résidence : Culture Commune (Scène nationale du Bassin Minier du Pas de Calais), Espace Malraux (Joué-lès-Tours), Derrière le Hublot (Pôle des Arts de la rue Midi-Pyrénées, Capdenac)

25 AOÛT +
18H30

13 Manège de l'Académie
de La Guérinière
rue de l'Académie
Place du Canada

60 min

À partir de 8 ans



Jauge limitée :
200 personnes,
réservation obligatoire
à partir du 9 août
(modalités page 5)

ET AUSSI LE 26 AOÛT À 18H30

MU

Compagnie Itra

Quatuor musique et danse



1 Musée de Normandie - Château de Caen

25 AOÛT
19H00

PLUS D'INFOS PAGE 10

CRÉATION 2015



© EFN

SODADE

Cirque Rouages

[FRANCE]

Arts du cirque - Fable sentimentale sur fil infini

Les soirs de tempête, un homme exilé se rapproche du bord de mer pour réveiller de lointains souvenirs. Sur un câble infini tendu entre deux immenses roues, quatre acrobates, funambules ou trapézistes évoluent, comme les vagues d'un temps passé qui revient et repart sans cesse. Un rêve éveillé conté par une chanteuse et un contrebassiste comme une fable circassienne sur une structure unique.

► cirquerouages.com

Artistes : Aurélien Prost, Johanne Humblet, Jordi Montmany, Sarah Babani, Maël Oudin, Anouk Germser, Clément Agate, Rémi Anthonady et Émilien Agate.

Soutiens : Dispositif d'accompagnement à la structuration 2015-2017 du Conseil régional de Lorraine.

Aides à la création et à la diffusion : Conseil régional de Lorraine, Conseil départemental de la Meuse.

Coproduction : Association cirque en Lorraine, théâtre Transversales. Coproductions et accueils en résidence : Parc du haut-fourneau U4 (Communauté d'agglomération du Val-de-Fensch), Nil Obstrat. Soutiens et accueils en résidence : La Verrerie (PNAC de Languedoc-Roussillon, Alès), Cie Azimuts/CCOUAC, Écurey Pôles d'avenir, théâtre Europe (PNAC de Méditerranée).

25 AOÛT
21H30

1 Château de Caen
Esplanade centrale

50 min

Tout public



BOBINES

L'Attraction Céleste

Art clownesque

13 Manège de l'Académie de La Guérinière

réservation cf. page 5

26 AOÛT
18H30

PLUS D'INFOS PAGE 45



© Sébastien ARMENGOL

TERRE

Volti Subito

Théâtre équestre

[FRANCE]

Anachronisme circulaire où se mêlent voltige, acrobatie au sol, danse, texte et chant. Une quête équestre et poétique, une invitation au voyage et au rêve, un exil en pleine nature. Un homme qui se raconte dans un corps d'homme ou de femme, une errance fantomatique et sensible avec comme guide, le cheval. Un univers onirique, une exigence équestre et artistique.

› voltisubito.net

Artistes : Stéphanie Outin,
Julien Nicol et Tango du Gué.

Coproduction : Itinéraires Bis. Soutien : Conseil départemental des Côtes d'Armor. La diffusion de ce spectacle bénéficie du soutien financier de Spectacle vivant en Bretagne.

SPECTACLE
vivant EN
BRETAGNE

26 AOÛT
15H00 ET 21H30

6 Parc Claude-Decaen,
Avenue du Capitaine
G. Guynemer

50 min

Tout public





ENSEMBLE

Cie Jupon

Arts du Cirque

[FRANCE]

Ici on nage en eaux troubles. Deux hommes face à face, soumis au hasard. Se joue devant nos yeux ce qui se joue entre deux êtres. Ça oscille entre le jeu, la lutte pour le pouvoir, la fraternité, le conflit, la petite chanson du désir s'en mêle aussi parfois. Mais au final, le besoin profond de trouver le moyen de vivre « ensemble ».

› ay-roop.com/compagnie/jeroeme-pont-julien-scholl

Artistes : Julien Scholl, Jérôme Pont et Marine Mane.

Production déléguée : ay-roop

Partenaires et soutiens : Theater Op de Markt - festival de cirque et de rue à Neerpelt (Belgique), Spectacle Vivant en Bretagne.

2 SEPTEMBRE +
19H00

3 Place Saint-Sauveur

50 min

Tout public



ET AUSSI LE
3 SEPTEMBRE À 15H



© Xavier ALVAREZ

MISS DOLLY

Marcel et ses Drôles de Femmes

Arts du cirque - Cadre coréen

[FRANCE]

L'envol des corps presque malgré eux. Un élan absurde. Indifférence à la mort. Paroles inachevées. Un cheval. Avec eux des pommes, de l'humour, de la voltige, du dépit, de l'acharnement, une histoire d'amour défraîchie et un cheval qu'on cherche encore. Du cirque cru. Sans pudeur. Qui ne cache rien. Des corps qui se confrontent à la matière.

› marceletesdrolesdefemmes.fr

Artistes : Marine Fourteau, Liza Lapert, Angèle Guilbaud et Marcel Vidal Castells.

Aides à la création : CIRCa (PNAC d'Auch), Nil Obstrat, École nationale des arts du cirque de Rosny-sous-Bois. Soutiens : Ministère de la culture - DGCA, Drac Haute-Normandie, Conseil régional de Haute-Normandie, Conseil Départemental de Seine-Maritime.

2 SEPTEMBRE +
20H00

3 Place Saint-Sauveur

35 min

Tout public



ET AUSSI LE
3 SEPTEMBRE À 18H30



LE JOUR DU GRAND JOUR

Théâtre Dromesko

[FRANCE]

Théâtre forain - Impromptu nuptial et turlututu funèbre

Le Théâtre Dromesko évoque avec *Le Jour du Grand Jour* une suite de cérémonies qui, dans la réalité, sont un théâtre où les acteurs, mariés, enterrés, baptisés et autres médaillés, n'interprètent que des scènes qui jalonnent leur propre vie : baptême du chien noir, défilé

de mariées à la dérive, cortège funèbre des animaux, inauguration de rocades, des amantes processionnaires, drapées dans leur voile d'écume, nous entraînent vers un banquet incertain.

› dromesko.net



COMÉDIE DE CAEN
CDN DE NORMANDIE

En partenariat avec le Centre dramatique national

Jauge limitée :
280 personnes,

Réservation obligatoire
auprès de la Comédie de Caen
– CDN de Normandie :

> Du 1^{er} au 13 juillet,
puis à partir du 23 août

- **8 place Saint-Pierre**
du mardi au samedi
de 13h à 18h

- **Théâtre d'Hérouville**
du lundi au vendredi
de 14h à 18h

> sur comediedecaen.com
au 02 31 46 27 29

Tarifs sous conditions :
25€ / 21€ / 17€

forfait famille
(1 adulte + 1 enfant > 12ans)
= 25 € et tarifs abonnement.

SPECTACLE PAYANT

**LES 2, 3, 4
ET 6, 7, 8
SEPTEMBRE
20H30**

17 Stade Héлитas,
rue du Carel

+ 90 min

À partir de 12 ans



Artistes : Lily, Igor, Guillaume Durieux, Violeta Tod-González, Florent Hamon, Zina Gonin-Lavina, Revaz Matchabeli, Manuel Perraudin et Valérie Perraudin.

Aides à la création : DRAC Bretagne Ministère de la culture et de la communication, Rennes Métropole, Conseil régional de Bretagne, Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine.



CRÉATION 2015

© Jean-Claude HAUDY

TITRE PROVISOIRE*

(*TITRE DEFINITIF)

[FRANCE]

Raoul Lambert

Concert de magie mentale

Raoul Lambert crooner/looser presque digitateur, vous entraîne dans le monde de l'imposture. Avec lui, vous allez travestir la réalité. Tout en vous encourageant à renforcer votre sens critique et votre rationalité, les Raoul(s) s'engagent à troubler votre raison et défier vos sens. Tout ce que vous allez voir ne se passera en réalité que dans votre tête... Et tout ce qui se passe dans votre tête est en réalité décidé par quelqu'un...

► labassecour.com/raoul

Artistes : Mathieu Pasero et Kevin Laval.

Productions : Compagnie Raoul Lambert / Collectif La Basse-Cour. Aides à la création : Ville de Nîmes, Conseil départemental du Gard, Conseil régional Languedoc-Roussillon. Coproductions : Le Forum (scène conventionnée du Blanc Mesnil), La Cascade (Maison des arts du clown et du cirque de Bourg-Saint-Andéol), Festival Les Étancées (Scènes et Cinés Ouest-Provence). Accueils en résidence : Le Forum (scène conventionnée du Blanc-Mesnil), La Cascade (Maison des arts du clown et du cirque de Bourg-Saint-Andéol), l'espace périphérique (Paris - Parc de la Villette), l'espace Bleu Pluriel (Trégueux), l'espace culturel des Corbières (Ferrals-les-Corbières), le Citron jaune (CNAR de Port-Saint-Louis-du-Rhône), Les Zaccros d'ma rue (Nevers), Animakt - lieu de fabrique pour les arts de la rue, de la piste et d'ailleurs Association Rudeboy Crew (Le Bleyard), le CIAM (Ai-en-Provence), Les Elvis Platinés (Sumène), Les Baltringos (Le Mans).

2 SEPTEMBRE
21H30

+

3 Parvis du Vieux
Saint-Sauveur
Place St-Sauveur

 50 min

À partir de 9 ans



ET AUSSI LE
3 SEPTEMBRE À 16H



RED LINE CROSSERS

[FRANCE]

Fonk'Farons et Engrenage

Fanfare chorégraphique

Inspiré par l'inépuisable modèle des « Second Line » de la Nouvelle-Orléans, un brass-band de dix musiciens et quatre danseurs hip-hop défilent et se postent dans les rues, entraînant spectateurs et habitants dans leur enivrant carnaval. Ses applications, elles, sont hors norme. Car lorsqu'une fanfare groovy brasse ainsi à haute température sons, sens et classes sociales et qu'elle est renforcée par une compagnie qui redouble d'inventions pour métisser les danses funkstyles avec des influences afro, jazz ou créoles, le public ne peut que devenir lui-même un acteur en mouvement.

► compagnieengrenage.fr

3 SEPTEMBRE
15H00

16 Départ rue Bellivet

+ 90 min

Tout public



Compagnie Engrenage : Marie Houdin, Linda Hayford, Chonbura Houth (Cambo) et André Bidiamambu.

Ensemble Fonk'Farons : Guillaume Bougeard, Julien Ecrepont, Alexandre Tanet, Guillaume Sené, Geoffroy Deschuyter, Quentin Mauduit, Erwan Camper, Eddy Leclerc, Geoffroy Langlais et Benoit Macé.

Production : Compagnie Engrenage. Aides à la création : Ville de Rennes, Région Bretagne, Les Tombées de la Nuit, le Cadran. Soutien : Ville de Rennes. Aide à la diffusion : Réseau ReNAR. Coproduction : Les Tombées de la Nuit.



© Yélibox

ENSEMBLE

Cie Jupon

Art du cirque

3 SEPTEMBRE

15H00

3 Place Saint-Sauveur

PLUS D'INFOS PAGE 48



© Jean-Claude HAUDY

TITRE PROVISOIRE* (*TITRE DEFINITIF)

Raoul Lambert

Concert de magie mentale

3 SEPTEMBRE

16H00

3 Place Saint-Sauveur

PLUS D'INFOS PAGE 52



© DR

JUNGLE TRIP

[FRANCE]

Compagnie Primitif

Danse urbaine

PROGRAMMATION
OFF

Le Hip-Hop est un art de vie, le « parkour » est un art du déplacement. Au commencement, dans les arbres puis aujourd'hui dans la rue et sur les toits, l'homme s'approprie les espaces qu'il crée et ne se contente pas d'aller uniquement là où la société veut que nous allions. Une danse énergique et spectaculaire, un spectacle sensible et généreux qui se joue des origines comme des obstacles.

› compagnie-primitif.fr

Artistes : Jean-Marie Gallée, Antoine Carcaud, Khalid Arrouch, Romaric Bidiamenbu Selipa, François Bazenet, Aya Carvalho, Kae Carvalho et Vincent Bohanne.

Partenaires : Centre culturel et scène de territoire pour la danse L'intervalle (Noyal-sur-Vilaine), Le Triangle, Cité de la danse (Rennes), Service éducatif - Ville de Rennes.

3 SEPTEMBRE
16H00 ET 18H00

2 Cour de l'Artothèque,
impassé Duc Rollon

30 min

Tout public





SONATE POUR 4 CHIENS

100 Issues

Sextet musical et circassien

[FRANCE]

Quartet chorégraphique pour 1 vieux danseur poilu, 2 doux mâtistes, 1 joker, 3 beat-boxers, 1 lord, 2 auteurs, 4 baltringues, 5 danseuses, 2 étoiles, 2 moustaches, 3 barbes, 1 camionneur, 2 carnivores, 4 torsos nus... Le mât danse, il penche, ils essayent de le retenir, il les tire et fait bouger leurs corps en rythme avec la musique. *Sonate pour 4 chiens*, beaucoup de sueur et du cirque des fois...

► 100issues.com

Artistes : Lorca Renoux, Cyril Pernot, Mehdi Azema ou Vincent Maggioni, Valo Hollenstein, Jérémy Guillermain et Valentin Pointillart.

Aides à la création / partenaires : DRAC Centre, Région Centre, Ville de Joué-lès-Tours, Le Fourneau (CNAR de Brest), Espace Périphérique (Paris - Parc de la Villette), Espace Malraux (Joué-lès-Tours), La Verrerie d'Alès (PNAC de Languedoc-Roussillon, Alès), Compagnie ESCALE.

3 SEPTEMBRE
17H00

- 2** École Duc Rollon,
impasse Duc Rollon
+ 75 min
Tout public





© DR

JUNGLE TRIP

Compagnie Primitif

Danse urbaine

3 SEPTEMBRE

18H00

2 Cour de l'Artothèque - Impasse Duc Rollon

PLUS D'INFOS PAGE 55



© Xavier ALVAREZ

MISS DOLLY

Marcel et ses Drôles de Femmes

Arts du cirque - Cadre coréen

3 SEPTEMBRE

18H30

3 Place Saint-Sauveur

PLUS D'INFOS PAGE 49



© Fanny CONIN

LE JOUR DU GRAND JOUR

Théâtre Dromesko

Théâtre forain

3 SEPTEMBRE

20H30

17 Stade Héлитas

PLUS D'INFOS PAGE 50



© Vincent VANHECKE

LE CHANT DES PAVILLONS

La Fausse Compagnie

Déambulation musicale

[FRANCE]



Parcours musical et sensible. Errance de 3 musiciens et leurs phénomènes sans âge et sans frontières : un violon-trompette, un violoncelle-trombone et une contrebasse-hélicon, 3 instruments à cordes et à la rue. Une virée musicale aussi imprévisible et cocasse que sensible et lumineuse.

► lafaussecompagnie.fr

Artistes : Claire-Noël Le Saulnier,
Thomas Le Saulnier et Samuel Tailliez.

Coproduction : Maison des jeunes et de la culture des cantons d'Availles Limouzine et de L'Isle Jourdain. Accueils en résidence : MJC 21 (Lussac-les-Châteaux), Collectif Curry Vavart (Paris), Château Rouge (Annemasse), Conservatoire C. Janequin (Châtellerauld). Soutiens : Région Poitou-Charentes, DRAC Poitou-Charentes, Centre National des Arts de la Rue en Poitou-Charentes, ADAMI et Conseil départemental de la Vienne

3 SEPTEMBRE
20H00

1 Château de Caen
Musée des Beaux-arts
Musée de Normandie

 50 min

Tout public





© DR

CONCERT

Quintette Pantagruair

Quintette à vents

[FRANCE]



3 SEPTEMBRE
20H00

2 Cour de l'Artothèque,
impasses Duc Rollon

+ 75 min

Tout public

Des œuvres du XX^e siècle (Three Shanties de Malcolm Arnold, Bagatelles de Ligeti, Jean François, Eugène Bozza, Elsa Baraine) ouvrent le concert dans la Cour du Palais Ducal. Il se poursuit en déambulation dans l'Artothèque pour découvrir l'exposition *Seuls/Ensemble*.

Il se termine par des morceaux de bravoure du bel canto et mélodies intimistes avec la complicité de Florence Devieille.

› pantagruair.fr

Artistes : Séverine Lebrun, Rémi Christophe, Bruno Godard, Pierre Mariette, Catherine Mousset et Florence Devieille.



Le 3 septembre, ouverture exceptionnelle et gratuite :

› du musée des Beaux-arts et du musée de Normandie de 20h à 23h

› de l'artothèque de 14h à 22h



PHOSPHÈNE

Eido

Mise en lumière du Château

Joël Bonnet s'est appliqué à mettre à mal l'idée que la lumière ne servait qu'à éclairer, ainsi il pare le château de ses nouveaux habits pour une transformation éphémère de ce site majestueux... Accompagné d'Albin Warette, metteur en scène et comédien, ces deux artistes animeront aussi *Phosphène*, un entre-sort joyeux et magique.

› eido-production.com

Artistes : Joël Bonnet et Albin Warette.



[FRANCE]

3 SEPTEMBRE
à partir de 21H00

1 Château de Caen

+ 3 h

Tout public



Le 3 septembre, ouverture exceptionnelle et gratuite :

› du musée des Beaux-arts et du musée de Normandie de 20h à 23h

› de l'artothèque de 14h à 22h



© Stéphane BELIN

EMBRUNS DE LUNE

Mastoc Production

Intervention lumineuse et poétique, déambulatoire



[FRANCE]

Des personnages en habits de lumière, au gré de leurs regards, de leurs humeurs, de leurs rencontres, poseront peut-être leurs mains sur vos oreilles pour un poème murmuré, une parole d'amour, le temps d'un entre-temps... *Embruns de lune* est un acte de présence à l'autre, une plongée dans le regard de l'autre qui propose une percée poétique souvent surprenante, émouvante parfois, intime toujours...

› mastoc-production.fr

Artistes : Carine Kermin, Vincent Gillois, Maud Brethenoux, Laura Balasuriya, Nolwenn Daste, Christophe Sardain et Pierre Renverseau.

Soutiens et conventionnement : DRAC Poitou-Charentes, Région Poitou-Charentes et Département des Deux-Sèvres.

3 SEPTEMBRE
à partir de 21H00

1 Château de Caen

3x45 min

Tout public



EN RÉSIDENCE
CRÉATION 2016/2017

Coproduction Éclat(s) de rue
Ville de Caen

LA TRAVERSÉE

Cie Basinga

Funambule

Elle est venue, elle n'a rien fait de plus que tendre un fil et s'élancer dessus. Un fil immense, jeté sur mon paysage mille fois revu. Pas une frontière, non, plutôt l'inverse. Elle a marché longtemps, le temps d'une traversée, j'ai retenu mon souffle. On l'a tous fait, serrés en bas, les yeux pointés. Elle s'élevait, il n'y avait plus rien qu'elle, plus rien que cet espace, que cette place que je voyais pour la première fois. On l'a suivie, les cœurs crispés, on a suivi sa course, sa lente diagonale. Tandis qu'un monde s'élevait avec elle.

► cie-basinga.com

Artistes : Tatiana Mosio Bongonga, Pascale Valenta et Jérémy Manche.

Soutiens : La fondation BNP Paribas, l'Espace Périphérique (Mairie de Paris, Parce de La Villette), Éclat(s) de rue - Ville de Caen, Le Carré magique Pôle National des Arts du Cirque en Bretagne, La Brèche, Pôle National des Arts du Cirque de Normandie, La Cascade, Pôle National des Arts du Cirque Ardèche- Rhône Alpes, Les Monuments de France.



[FRANCE]

3 SEPTEMBRE
21H30

1 Château de Caen
Église Saint-Pierre

30 min

Tout public





© Julien POIDEVIN

GÉOSONIC MIX

Julien Poidevin

Promenade sonore – Portrait de ville

Géosonic Mix Normandie Impressionniste interroge notre rapport au territoire et expérimente une nouvelle manière d'écrire l'espace. Lors de la promenade, des sons se déclenchent, se modulent, en fonction de la localisation du marcheur équipé d'un smartphone et d'un casque d'écoute. Au fil de la dérive, les fantômes audio se mélangent, se heurtent à l'environnement sonore nous faisant perdre nos repères ou mettant nos sens à l'affût. Dans cette rencontre entre ces sons à (ré)activer qui sont contenus dans la machine et les sons provenant de l'environnement du marcheur, se jouent d'infinis possibles à explorer.

Départ de la promenade, seul ou accompagné, à 22h30 devant l'église Saint-Georges.

› julienpoidevin.fr/geosonic-mix/

Artiste : Julien Poidevin.

Productions : Normandie Impressionniste, Station Mir.

Partenaires : Relais d'Sciences/Maison de la Recherche et de l'Imagination, Office du tourisme de Caen/Normandie, Le Pavillon.



[FRANCE]

3 SEPTEMBRE
22H30

1 Départ château de Caen
Église Saint-Georges

Tout public



Il est fortement conseillé de télécharger l'application (via App Store ou Google Play), plus d'informations sur : julienpoidevin.fr/geosonic-mix/

Aucun casque/lecteur ne pourra être distribué le soir de la promenade.

RÉSIDENCES ET COPRODUCTION

La Ville de Caen s'engage aux côtés de cinq compagnies dans leur processus de création et affirme ainsi sa volonté d'accompagner la création pour l'espace public. En plongée dans la ville, au milieu des Caennais, les cinq compagnies sont avant tout là pour créer, avec des temps de rencontres, de restitutions et la présentation de leur création durant la saison.

Tomblaine (54)

Compagnie Underclouds

Petites histoires sans gravité

3 au 15 octobre 2015

au Sillon - MJC du Chemin-vert

Création du projet *Petites histoires sans gravité*, spectacle inversé et renversant pour trois marcheuses au plafond

Présentation publique de fin de résidence au Sillon le **13 octobre 2015**

Cf. page 36

2 représentations, les **11 et 12 août 2016**
au Manège de l'Académie de la Guérinière à 20h00



© Fred Arnoult

Cléron (25)

Compagnie Ordinaire d'exception

Concerto pour camionneuse

21 décembre 2015 au 3 janvier 2016

à Tandem

Création du projet *Concerto pour camionneuse* de Marion HERGAS

Présentation publique de fin de résidence à Tandem le **12 janvier**

Cf. page 20

2 représentations, le **21 juillet**
au parc Claude-Decaen à 16h00 et 21h00



© DR



Caen (14)

Compagnie Le Ballon Vert***Octopus 0.2 /******La Naissance des pieuvres*****25 janvier au 29 janvier 2016****et 11 au 15 avril 2016**Résidence d'écriture au pôle de vie Nord-Est
du 25 au 29 janvier 2016Résidence de création de la bande son du spectacle
dans les studios du Cargö **du 11 au 15 avril 2016**1 représentation, le **28 juillet 2016**
place Pierre-Bouchard à zohoo

Cf. page 26



Dijon (21)

Compagnie La Migration***Landscape(s)#1*****2 au 16 avril 2016**Résidence de création du projet Landscape(s)#1
au Parc de la FossetteLauréat jeunes talents du cirque et trophée
innovation du Cirque du Soleil
au Festival Mondial du Cirque de demain2 représentations, les **7 et 8 juillet 2016**
au parc de la Fossette à zohoo

Cf. page 12



Sauve (30)

Compagnie Basinga***Tangente*****25 août au 1^{er} septembre 2016**Résidence de création de Tangente-Traversée
funambule chorégraphiée et musicale
de Tatiana Mosio-BongongaLa Traversée le **3 septembre** entre le château de Caen
et l'église Saint-Pierre à 21h30

Cf. page 61

FESTIVAL NORMANDIE IMPRESSIONNISTE

DU 16 AVRIL
AU 26 SEPTEMBRE

John Batho, histoire de couleurs, 1962-2015



Musée de Normandie Château de Caen

Exposition ouverte tous les
jours, 9h30-12h30/14h-18h en
semaine – 11h-18h les WE et
jours fériés

Tarifs : 3,50 € - 2,50 €
gratuit pour les moins
de 26 ans

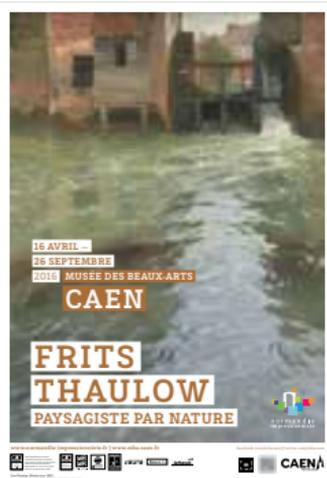
› musee-de-normandie.fr

"John Batho, histoire de couleurs" est la suite de l'exposition coproduite par le musée de Normandie et l'Ardi en 2013, "En couleurs et en lumière" présentant les premières photos en couleur en Normandie.

À travers huit séries, emblématiques pour certaines - *les parasols de Deauville, les nageuses de Trouville, Giverny, Déchiré ou Nuages Peintures* - et inédites pour d'autres - *Normandie Intime, Honfleur, Sur le sable* - l'exposition retrace les cheminements et interrogations de John Batho qui ont forgé sa vision personnelle de la couleur.

John Batho photographie depuis 1961. Il s'est engagé dans la couleur en 1963 comme sur un territoire à investir. La couleur est alors considérée comme une "convive indésirable" et il sera de ceux qui feront bouger les positions. À cette époque, la photographie couleur est commerciale, réservée à la mode et à la publicité, ou aux pratiques amateurs comme les photographies de famille ou de vacances. Mais pour lui, le noir et blanc concentre mais aussi réduit l'image aux rapports de valeur. Il préfère la couleur parce qu'avec elle, l'image lui semble plus vivante, plus complète.

Frits Thaulow, paysagiste par nature



L'exposition caennaise constitue une rétrospective d'une ampleur inégalée, imaginée autour d'un ensemble de 61 œuvres de l'artiste. Pas moins de 35 panneaux, huiles sur toile et pastels ont été exceptionnellement prêtés par les 7 plus grandes collections norvégiennes, au premier rang desquelles la galerie nationale d'Oslo.

Né à Oslo en 1847, Frits Thaulow découvre Paris en 1874, l'année même de la première exposition impressionniste. En 1892, il s'installe durablement en France, multipliant parallèlement les voyages à travers l'Europe et menant une carrière internationale exceptionnelle. Partout où il se rend, il plante son chevalet et peint sans relâche les paysages qui l'entourent.

Le regard si particulier que Frits Thaulow porte sur la nature, son talent à plonger le spectateur dans le paysage peint ainsi que ses extraordinaires qualités de coloriste, n'ont pas échappé à ses contemporains. Les œuvres de Henri Le Sidaner, Edvard Munch, Claude Monet, Max Liebermann ou Jean-Charles Cazin montrent que tous l'ont regardé. Grâce à une vingtaine d'œuvres de ses contemporains, l'exposition du musée des Beaux-Arts de Caen révèle ainsi, pour la première fois, l'apport majeur de l'artiste norvégien à la peinture de paysage moderne.

Musée des Beaux-Arts Château de Caen

Exposition ouverte tous les jours, 9h30-12h30/14h-18h en semaine – 11h-18h les WE et jours fériés.

Tarifs : 7 € - 5 €
gratuit pour les moins
de 26 ans

› mba.caen.fr

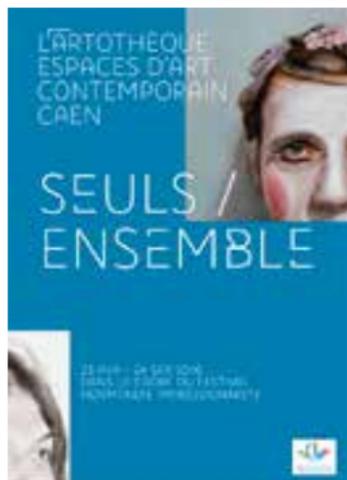
SEULS/ENSEMBLE : Le portrait à l'œuvre dans l'art contemporain

Du 23 avril au 24 septembre

Artothèque - Gratuit

Seuls/Ensemble explore via le travail d'une vingtaine d'artistes, l'importance accordée au portrait, en tant que témoin d'une époque et de la place que l'individu y occupe. Tandis que nous semblons reliés d'un bout à l'autre de la planète par nos outils de communication, nous appartenons à des sociétés où l'individu prime sur le groupe.

Le Palais Ducal - Impasse Duc Rollon
Du mardi au samedi de 14h à 18h30
artotheque-caen.net



FRAC :
9 rue Vaubenard (Ouvert tous
les jours de 14h à 18h)
frac-bn.org

Église du Vieux-Saint-Sauveur :
Place Saint-Sauveur
(Œuvre présentée :
Expérimentale mise en jeu)

Du mercredi au dimanche
de 14h à 19h

ORLAN Today

Du 23 avril au 20 août

Frac Normandie Caen - Gratuit

Du 25 juin au 20 août

Église du Vieux-Saint-Sauveur

ORLAN est l'une des plus grandes artistes françaises, interrogeant depuis 1964, le statut du corps et les pressions sociales, culturelles, politiques et religieuses. Elle utilise différentes techniques: photographie, vidéo, sculpture, dessin, installation, performance, biotechnologie, réalité augmentée, etc.

ORLAN Today est un focus sur ses œuvres numériques - des années 70 à nos jours - et trace une ligne qui va de ses performances au jeu vidéo récent, de ses opérations qui firent scandale, à ses prises de positions artistiques et humaines dans l'environnement social et culturel actuel. Elle détourne les codes des jeux vidéo en plongeant le visiteur dans l'action virtuelle.

ET AUSSI

Marchés nocturnes

Une cinquantaine d'artisans vous font découvrir leurs créations ou productions : bijoux, confections, décorations, peintures, produits du terroir...

> Plus d'infos sur caen.fr

Les vendredis à partir de 17h
Du 15 juillet au 19 août

Promenade Quai Vendeuvre,
le long du port de plaisance

Place aux assos

Plus de 200 associations en centre-ville vous présente leurs activités : **sport, culture, loisirs, environnement, solidarité, citoyenneté, vie de quartiers, ...** L'occasion de vous informer pour profiter de leurs activités ou vous y impliquer tout au long de l'année. Profitez de la rentrée et découvrez, le temps d'une journée, le dynamisme et la variété du tissu associatif caennais.

Le 3 septembre

Rue de Strasbourg,
rue du Moulin,
places de la République
et Pierre-Bouchard

2016 - année Guillaume Le Conquérant

En 2016, Caen fête Guillaume le Conquérant avec la volonté de se réapproprier l'histoire de son fondateur et plus largement son passé médiéval.

Le duc Guillaume le Bâtard (1027-1087) fait l'objet de toutes les attentions. Le 950^e anniversaire de la bataille d'Hastings (14 octobre 1066) – qui lui ouvrit l'accès au trône d'Angleterre et en fit, pour la postérité, le Conquérant – donne lieu à de nombreux événements culturels, historiques et festifs dans toute la Normandie et particulièrement à Caen.

Au programme :

- > À partir du 10 juin : jardin d'été médiéval
- > 18 juin : marche aux flambeaux
- > 26 juillet : banquet fantastique
- > Et aussi, des visites guidées, des conférences, des ateliers...



> <http://bit.ly/AnneeGuillaumeCaen>

RÉSEAU RENAR



Chaque année, 10 structures culturelles normandes établissent, en concertation, leur programmation estivale.

Ce réseau, ancré dans le paysage culturel normand, participe activement à la diffusion des arts de la rue sur les cinq départements.

Ainsi en Normandie, près de 600 représentations sont proposées aux habitants et touristes au cours des mois de juillet et août.

LA FÊTE DU CIRQUE

3 au 5 juin

St-Romain-de-Colbosc (76)

> caux-estuaire.fr

L'ARCHIFÊTE

18 au 19 juin

Petite-Couronne (76)

> ville-petit-couronne.fr

VIVA CITÉ

24 au 26 juin

Sotteville-les-Rouen (76)

> mairie-sottevillelesrouen.fr

ÉCLAT(S) DE RUE

1er juillet au 3 septembre

Caen (14)

> caen.fr

SORTIES DE BAIN

7 au 10 juillet

Granville (50)

> sortiesdebain.com

LES VIREVOLTÉS

6 au 12 juillet

Vire (14)

> lesvirevoltes.org

LES Z'ESTIVALES

2 au 17 juillet

Le Havre (76)

> festivalatelehavre.fr

CÔTÉ COUR CÔTÉ

JARDIN

5 au 9 juillet

Bernay (27)

> ville-bernay27.fr

LES VENDREDIS DE L'ÉTÉ

15 juillet au 19 août

Bagnoles-de-l'Orne (61)

> bagnolesdelorne.com

LES FALTAISIÉS

23, 30 juillet et 6 août

Falaise (14)

> falaise.fr

LA RUE BUCOLIQUE

12 au 14 août

La Hague (50)

> lahague.com

cinéma × télévision × livres
musiques × spectacle vivant × expositions

LE MONDE BOUGE, TELERAMA EXPLORE



CHAQUE SEMAINE TOUTES LES FACETTES DE LA CULTURE

Conception graphique : Yves Lormeau - www.yveslormeau.com

Télérama¹

CONTINUEZ À VIVRE VOTRE PASSION
DU SPECTACLE VIVANT SUR TELERAMA.FR

et retrouvez nous sur  

| DATE | HEURE | COMPAGNIE | SPECTACLE | LIEUX | DUREE | PLAN | PAGE |
|----------|-------|------------------------------|--------------------|----------------------------|--------|------|------|
| 1 JUIL. | 19H00 | ACTÉA | LES CLOWNESSES | Château de Caen | 15 min | 1 | p.6 |
| 1 JUIL. | 20H00 | CIE NON NÉGOCIABLE | HAPPY TOGETHER | Château de Caen | 60 min | 1 | p.7 |
| 1 JUIL. | 21H30 | ARSENAL PRODUCTIONS | LIGNE DE FRONT | Château de Caen | 60 min | 1 | p.8 |
| 7 JUIL. | 17H30 | CIE ETEILE - Thierry BOURDON | BÉTULA#1 PRÉSENCES | Artothèque | 30 min | 2 | p.9 |
| 7 JUIL. | 18H30 | CIE MANOLO ALCANTARA | RUDO | Impasse Duc Rollon | 60 min | 2 | p.10 |
| 7 JUIL. | 19H30 | CIE ITRA | MŪ | Vieux Saint-Sauveur | 20 min | 3 | p.11 |
| 7 JUIL. | 20H00 | CIE LA MIGRATION | LANDSCAPE(S)#1 | Parc de la Fossette | 40 min | 4 | p.12 |
| 7 JUIL. | 20H30 | CIE MANOLO ALCANTARA | RUDO | Impasse Duc Rollon | 60 min | 2 | p.10 |
| 7 JUIL. | 21H30 | ULTRABUTANE 12.14 | UNIVERS SALI | Artothèque | 50 min | 2 | p.13 |
| 8 JUIL. | 18H30 | LES GROOMS | RIGOLETTO | Plateau Dunois | 90 min | 5 | p.14 |
| 8 JUIL. | 20H00 | CIE LA MIGRATION | LANDSCAPE(S)#1 | Parc de la Fossette | 40 min | 4 | p.12 |
| 8 JUIL. | 21H00 | LA CONSERVERIE | ÇA COULE DE SOURCE | Plateau Dunois | 55 min | 5 | p.15 |
| 14 JUIL. | 18H30 | ANNIBAL ET SES ÉLÉPHANTS | ÉCONOMIC STRIP | Parc Claude-Decaen | 60 min | 6 | p.16 |
| 14 JUIL. | 22H00 | OPUS | LA VEILLÉE | Cour école du Puits Picard | 1h45 | 7 | p.17 |
| 15 JUIL. | 19H30 | CIA | RUE JEAN JAURÈS | Rue de Strasbourg | 60 min | 8 | p.18 |
| 15 JUIL. | 22H00 | OPUS | LA VEILLÉE | Cour école du Puits Picard | 1h45 | 7 | p.17 |

| | | | | | | | |
|-----------------|----------------|--|---|-------------------------|--------|-----------|------|
| 21 JUIL. | 15H00 | KIDDY BOUM | KIDDY BOUM | Parc Claude-Decaen | 45 min | 6 | p.19 |
| 21 JUIL. | 16H00 | CIE ORDINAIRE D'EXCEPTION | CONCERTO POUR CAMIONNEUSE | Parc Claude-Decaen | 45 min | 6 | p.20 |
| 21 JUIL. | 17H00 | LES ÉCHAPPÉS DU BAL | PREMIÈRE | Parc Claude-Decaen | 45 min | 6 | p.21 |
| 21 JUIL. | 18H00 | KIDDY BOUM | KIDDY BOUM | Parc Claude-Decaen | 45 min | 6 | p.19 |
| 21 JUIL. | 19H00 | AFAG THÉÂTRE | LA VRAIE VIE DES PIRATES | Parc Claude-Decaen | 45 min | 6 | p.22 |
| 21 JUIL. | 21H00 | CIE ORDINAIRE D'EXCEPTION | CONCERTO POUR CAMIONNEUSE | Parc Claude-Decaen | 45 min | 6 | p.20 |
| 22 JUIL. | 18H30 | LES COLPORTEURS | LE CHAS DU VIOLON & ÉVOHÉ | Château de Caen | 60 min | 1 | p.23 |
| 22 JUIL. | 18H30 21H30 | LES ARTS OSEURS | J'ÉCRIS COMME ON SE VENGÉ | Impasse Duc Rollon | 50 min | 2 | p.24 |
| 28 JUIL. | 18H30 | LE GRAND COLOSSAL THÉÂTRE | BATMAN CONTRE ROBESPIERRE | Parc Saint-Paul | 60 min | 9 | p.25 |
| 28 JUIL. | 20H00 | LE BALLON VERT | OCTOPUS 0.2 - LA NAISSANCE DES PIEUVRES | Place Pierre-Bouchard | 75 min | 10 | p.26 |
| 29 JUIL. | 20H00 | UNE PEAU ROUGE | TLETA | Rue de Strasbourg | 75 min | 8 | p.27 |
| 29 JUIL. | 22H00 | DEFRACTO | FLAQUE | Château de Caen | 60 min | 1 | p.28 |
| AOÛT | | | | | | | |
| 4 AOÛT | 18H30 | COLLECTIF À SENS UNIQUE | LÉGER DÉMÊLÉ | 49 bd du Général Vanier | 50 min | 11 | p.29 |
| 4 AOÛT | 20H00 | LA FAUX POPULAIRE LE MORT AUX DENTS | LE CIRQUE POUSSIÈRE | Square Victor-Vinde | 70 min | 12 | p.30 |

| DATE | HEURE | COMPAGNIE | SPECTACLE | LIEUX | DUREE | PLAN | PAGE |
|------------------|-------|--|---|--|--------|------|------|
| 4 AOÛT | 22H00 | THÉÂTRE CRAC | LES CLOWNS MEURENT COMME LES ÉLÉPHANTS | Cour du Manège de l'Académie de la Guérinière | 60 min | 13 | p.32 |
| 5 AOÛT | 11H00 | PATRICE DE BÉNÉDETTI | JEAN, SOLO POUR UN MONUMENT AUX MORTS | Place Maréchal Foch | 33 min | 14 | p.33 |
| 5 AOÛT 6 AOÛT | 20H00 | LA FAUX POPULAIRE LE MORT AUX DENTS | LE CIRQUE POUSSIÈRE | Square Victor-Vinde | 70 min | 12 | p.30 |
| 11 AOÛT | 18H30 | CIE DU DEUXIÈME | CONTACT | Plateau Dunois | 50 min | 5 | p.34 |
| 11 AOÛT | 19H00 | ACTÉA | LES CLOWNESSES | Artothèque | 15 min | 2 | p.35 |
| 11 AOÛT | 20H00 | LA BOCA ABIERTA | UNE AVENTURE | Artothèque | 60 min | 2 | p.35 |
| 11 AOÛT | 20H00 | UNDERCLOUDS | PETITES HISTOIRES SANS GRAVITÉ | Manège de l'Académie de la Guérinière | 45 min | 13 | p.36 |
| 12 AOÛT | 18H30 | CIE ESCALE | LEURRE H | Parc Claude-Decaen | 90 min | 6 | p.37 |
| 12 AOÛT | 20H00 | LA BOCA ABIERTA | UNE AVENTURE | Artothèque | 60 min | 2 | p.35 |
| 12 AOÛT | 20H00 | UNDERCLOUDS | PETITES HISTOIRES SANS GRAVITÉ | Manège de l'Académie de la Guérinière | 45 min | 13 | p.36 |
| 18 AOÛT | 15H00 | KIDDY BOUM | KIDDY BOUM | Parc de la Fossette | 45 min | 4 | p.38 |
| 18 AOÛT | 15H45 | EZEC LE FLOC'H | UN | Parc de la Fossette | 45 min | 4 | p.39 |
| 18 AOÛT | 16H45 | LA CONTREBANDE | BAL TRAP | Parc de la Fossette | 30 min | 4 | p.40 |
| 18 AOÛT | 17H30 | LES GUMS | STOÏK | Parc de la Fossette | 50 min | 4 | p.41 |

| | | | | | | | |
|----------------|----------------|----------------------|---------------------|---------------------------------------|--------|-----------|------|
| 18 A0ÛT | 18H00 | KIDDY BOUM | KIDDY BOUM | Parc de la Fossette | 45 min | 4 | p.38 |
| 18 A0ÛT | 18H45 | EZEC LE FLOCH | UN | Parc de la Fossette | 45 min | 4 | p.39 |
| 18 A0ÛT | 20H00 | CIRQUE ROUAGES | ZORRO | Parc de la Fossette | 45 min | 4 | p.42 |
| 18 A0ÛT | 21H00 | LA CONTREBANDE | BAL TRAP | Parc de la Fossette | 30 min | 4 | p.40 |
| 19 A0ÛT | 18H30 | CIE LE SAMU | ARSÈNE FOLAZUR | Parc Saint-Paul | 50 min | 9 | p.43 |
| 19 A0ÛT | 20H00 | PERNETTE | LA FIGURE DU GISANT | Église Saint-Nicolas | 90 min | 15 | p.44 |
| 25 A0ÛT | 18H30 | L'ATTRACTION CÉLESTE | BOBINES | Manège de l'Académie de la Guérinière | 60 min | 13 | p.45 |
| 25 A0ÛT | 19H00 | CIE ITRA | MÛ | Château de Caen | 20 min | 3 | p.10 |
| 25 A0ÛT | 21H30 | CIRQUE ROUAGES | SODADE | Château de Caen | 50 min | 1 | p.46 |
| 26 A0ÛT | 18H30 | L'ATTRACTION CÉLESTE | BOBINES | Manège de l'Académie de la Guérinière | 60 min | 13 | p.45 |
| 26 A0ÛT | 15H00 21H30 | VOLTI SUBITO | TERRE | Parc Claude-Decaen | 50 min | 6 | p.47 |

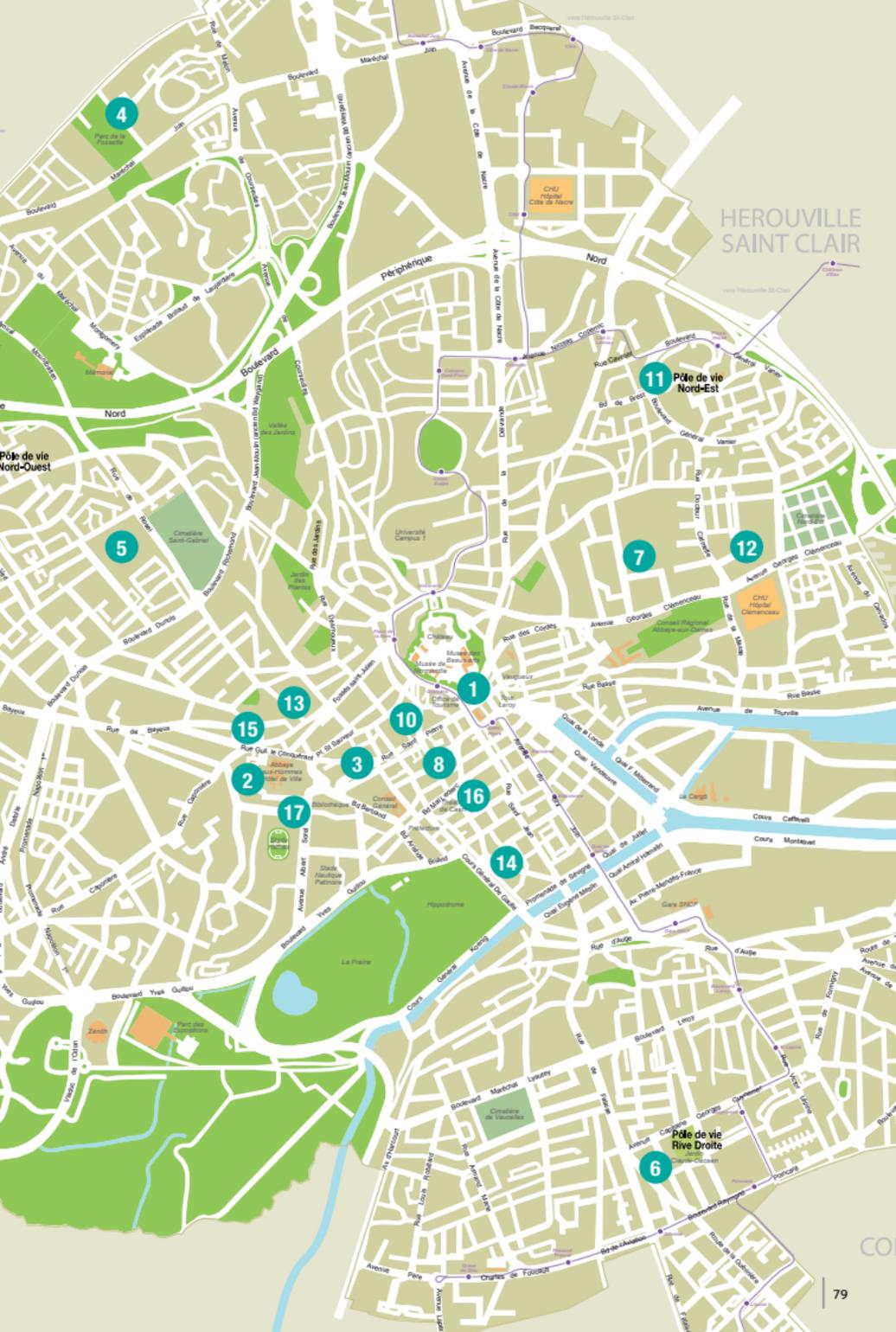
SEPTEMBRE / ÉCLAT(S) FINAL

| | | | | | | | |
|----------------|-------|--------------------------------|--|-------------------------------|--------|-----------|------|
| 2 SEPT. | 19H00 | CIE JUPON | ENSEMBLE | Place Saint-Sauveur | 50 min | 3 | p.48 |
| 2 SEPT. | 20H00 | MARCEL ET SES DRÔLES DE FEMMES | MISS DOLLY | Place Saint-Sauveur | 35 min | 3 | p.49 |
| 2 SEPT. | 20H30 | THÉÂTRE DROMESKO | LE JOUR DU GRAND JOUR | Stade Héltas | 90 min | 17 | p.50 |
| 2 SEPT. | 21H30 | RAOUL LAMBERT | TITRE PROVISOIRE * *TITRE DÉFINITIF | Église du Vieux Saint-Sauveur | 50 min | 3 | p.52 |

| DATE | HEURE | COMPAGNIE | SPECTACLE | LIEUX | DUREE | PLAN | PAGE |
|---------|-------|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------|------|------|
| 3 SEPT. | 15H00 | FONK'FARONS et ENGRENAGE | RED LINE CROSSERS | Rue Bellivet | 90 min | 16 | p.53 |
| 3 SEPT. | 15H00 | CIE JUPON | ENSEMBLE | Place Saint-Sauveur | 50 min | 3 | p.48 |
| 3 SEPT. | 16H00 | RAOUL LAMBERT | TITRE PROVISOIRE* *TITRE DEFINITIF | Église du Vieux Saint-Sauveur | 50 min | 3 | p.52 |
| 3 SEPT. | 16H00 | COMPAGNIE PRIMITIF | JUNGLE TRIP | Artothèque | 30 min | 2 | p.55 |
| 3 SEPT. | 17H00 | 100 ISSUES | SONATE POUR 4 CHIENS | Impasse Duc Rollon | 75 min | 2 | p.56 |
| 3 SEPT. | 18H00 | COMPAGNIE PRIMITIF | JUNGLE TRIP | Artothèque | 30 min | 2 | p.55 |
| 3 SEPT. | 18H30 | MARCEL ET SES DRÔLES DE FEMMES | MISS DOLLY | Place Saint-Sauveur | 35 min | 3 | p.49 |
| 3 SEPT. | 20H30 | THÉÂTRE DROMESKO | LE JOUR DU GRAND JOUR | Stade Héлитas | 90 min | 17 | p.50 |

LA NUIT IMPRESSIONNANTE

| | | | | | | | |
|---------|-------|---------------------------|------------------------|-----------------|--------|---|------|
| 3 SEPT. | 20H00 | LA FAUSSE COMPAGNIE | LE CHANT DES PAVILLONS | Château de Caen | 50 min | 1 | p.58 |
| 3 SEPT. | 20H00 | LE QUINZIÈME PANTAGRULAIR | CONCERT | Artothèque | 75 min | 2 | p.59 |
| 3 SEPT. | 21H00 | EIDO | PHOSPHÈNE | Château de Caen | | 1 | p.60 |
| 3 SEPT. | 21H00 | MASTOC PRODUCTION | EMBRUNS DE LUNE | Château de Caen | 3h | 1 | p.61 |
| 3 SEPT. | 21H30 | CIE BASINGA | LA TRAVERSÉE | Château de Caen | 30 min | 1 | p.62 |
| 3 SEPT. | 22H30 | JULIEN POIDEVIN | GÉOSONIC MIX | Château de Caen | | 1 | p.63 |



HEROUVILLE SAINT CLAIR

www.herouville-st-clair.fr

4

5

15

13

2

17

10

3

8

16

14

1

7

12

11

6

Pôle de vie Nord-Ouest

Pôle de vie Nord-Est

Pôle de vie Rive Droite



Retrouvez toute la programmation et l'actualité

ÉCLAT(S) DE RUE

caen.fr/eclatsderue

Programmation : Christophe Couillerot
Régie générale : Thierry Lagadu

caen.fr/eclatsderue 

CAEN
Normandie 